

# El nuevo modelo de Gobierno militar se prolongará hasta el año 1980



**TIGRE**  
PARA CAMPEONES!  
EL ZAPATO DE CALIDAD



**Manaco**

## PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 26 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXIII - N.º 5.994 - LA PAZ, BOLIVIA, 10 DE NOVIEMBRE DE 1974 - 48 PAGINAS -



**Manaco**  
PARA EL PIE JUVENIL.  
MOD. 28



**Manaco**  
CALIDAD DURACION

# El nuevo modelo de Gobierno militar se prolongará hasta el año 1980

- En vigencia Constitución de 1967 en lo que no contradiga nuevo orden
- Se creó servicio civil obligatorio
- En receso los partidos políticos
- Se reorganizará el Poder Judicial
- Cesó mandato de dirigentes de los sindicatos y otras organizaciones
- Empresas privadas obligadas a la reinversión de utilidades en el país
- Reducción de feriados y días festivos
- Prioridad para el Plan de Desarrollo

A tiempo de anunciar una nueva etapa de gobierno en la cual las normas de conducta de los bolivianos serán la disciplina, el trabajo, la honestidad y el orden, el Presidente Banzer firmó que a requerimiento de las Fuerzas Armadas y de los sectores mayoritarios del país diera las elecciones y aceptaba continuar a la cabeza del proceso nacionalista. En su mensaje dirigido a la nación, anoche, por cadena de radio y televisión, el Gral. Banzer resume los objetivos del nuevo sistema político instaurado que abarca todos los campos de la actividad nacional, aclarando que no se protegerán privilegios ni se cuestionarán "con abusos".

El texto del mensaje presidencial es el siguiente:

Todos los seres de la naturaleza son los más primitivos cuando se ven ante factores naturales que sistemáticamente reaccionan a la totalidad de sus sentidos para tomar su gran decisión.

Históricamente, los pueblos se han dividido en dos grandes categorías: los que, tras sucesos de pobreza y desorden y no reaccionan oportunamente, permanecen en la pobreza y el atraso, y los que, al contrario, reaccionan oportunamente, creando un nuevo orden y prosperando.

Lo que hasta ahora ha sucedido en gran parte de nuestra historia contrastando con la realidad y de ciertos fenómenos externos, nos indica que el momento preciso en el que debemos definir las características de nuestro presente y futuro, estamos ante la necesidad de ser una nación digna y próspera que quedamos en los niveles bajos de la actividad humana.

Ante la interrogante que históricamente nos plantea la realidad, el pueblo de la nación y yo como Capitán General de la institución, asumimos la responsabilidad de definir el camino que nos conduzca a su verdadero destino.



En esta hora definitiva llamamos a todas las fuerzas vivas de la nación, todos los hombres y mujeres, para que juntos a los soldados de la patria alcen su voluntad e inteligencia a fin de sustituir los factores negativos con una nueva realidad caracterizada por las mejores cualidades del hombre boliviano.

Mantener las cosas tal como están, seguir indiferentes ante la pobreza y el analfabetismo, ante la pérdida de fe, ante la inestabilidad y las deformaciones morales, constituiría en la práctica, con respecto a la nueva realidad, una actitud de resignación y de las tendencias que suzan proclama "el sistema" en los verdaderos valores de la posteridad de nuestro pueblo. No hacer nada por falta de capacidad, no es excusable, pero no trabajar ni luchar teniendo conciencia de las condiciones en que vivimos y siendo capaces de conquistar formas avanzadas de existencia sería renunciar a las cualidades que nos caracterizan como sujetos de la historia.

Resulta doloroso reconocer que Bolivia es uno de los últimos entre los países menos adelantados del continente, que su crecimiento alcanza una tasa aproximada al 5%, que sus habitantes tienen ingresos inferiores a los docecientos dólares por persona, que su presupuesto es críticamente deficitario, que las inversiones son reducidas y que el analfabetismo y la marginalidad angustian a más del 60% de la población boliviana. A pesar de los avances, la pobreza y la explotación tienen tal vitalidad que a través de los medios de todas las verdades, comenzará una nueva historia.

El espíritu de los que entregaron sus vidas por la libertad y la justicia, la voz de la conciencia colectiva, la angustia de nuestros hijos por una respuesta clara respecto de su porvenir, la necesidad vital de orden, paz y progreso, hacen de estas circunstancias el momento de estar de nuestra historia.

No tiene ningún sentido social ni histórico, seguir juzgando con palabras, con frases sueltas, con objetivos individuales mantener partidos políticos con menos de diez mil miembros, o la existencia de una república independiente y soberana a pesar de toda su pobreza, de los datos que le causaron los malos bolivienses y sus enemigos externos, conservar suficiente dignidad y grandeza. Conservar la inquietud y la rebeldía de su juventud la pureza moral de sus campesinos, la integridad y proactividad de sus obreros y el patriotismo de sus soldados. Bolivia a pesar de los avances, la pobreza y la explotación tienen tal vitalidad que a través de los medios de todas las verdades, comenzará una nueva historia.

El sistema que instauramos, efectivamente supone esfuerzo y sacrificio nacional por parte de la mayoría de la nación, entregó el viernes pasado al Presidente Banzer un documento con planteamientos categorizados para la instauración de un nuevo orden en el país. El texto de ese documento, entregado ayer a la prensa dice:

La Paz, 8 de Noviembre de 1974

Al Excmo. Señor General Brig. Don HUGO BANZER SUAREZ, Presidente de la República, Presente.

Excmo. Señor Presidente: Por un mudo y silencioso sentido patriótico, las Fuerzas Armadas de la Nación están siempre presentes en todos los momentos de excepción que imponen un riesgo muchas veces su verdadera existencia, nacional, hoy el momento no es menos crítico y la presencia de la institución Tuitel de la Patria no puede menos que hallarse junto a las necesidades de su pueblo.

Consideramos Excmo. Señor Presidente, que la política, es esencialmente cambiante y dinámica, debido a la posición de los procesos socio-económicos que se ven por interdependencia, generan distintas respuestas en el arte de gobernar. Hoy el concepto clásico de que los hombres corrientes a ser vigias permanentes de la paz interna, contribuyeron a la paz interna, reduciendo e influyendo en el desenvolvimiento de los estados. La democracia en crisis, violencia explosiva, "subdesarrollo", deterioro económico, desocupación masiva, malestar general. Después de veinte años de ascenso progresivo en el índice del bienestar, el mundo suporta un deterioro general que presagia años de rigor y privaciones.

América del Sur, continente subdesarrollado, sufre los efectos de gobiernos de facto, muy lejanos, baste señalar que de las diez naciones que la integran, ninguna muestra signos de progreso, ninguna mantiene gobiernos capaces de conducir el país a la paz y a la prosperidad.

Quisiera que el marco del

## Mensaje de Paz de los obispos auxiliares de la Arquidiócesis

Los obispos auxiliares de nuestra Arquidiócesis - Monseñores Genaro Prata, Bernardo Schierhoff y Adhemar Esquivel - han dado a conocer el siguiente Mensaje de Paz:

Los Señores Obispos, los Sacerdotes, los Diáconos y el pueblo que participa en la Santa Misa, decimos: "Señor Jesucristo, que dijiste a los Apóstoles: 'Mi paz os dejo, mi paz os doy', no miréis nuestros pecados sino la fe de tu Iglesia y conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad".

En ausencia del Excmo. Sr. Arzobispo, Mons. Jorge Manrique H., que participó en Roma a las reuniones de Obispos de Hispanoamérica, nosotros, los Obispos Auxiliares, de esta Arquidiócesis, dirigimos a nuestros muy amados fieles este Mensaje de Paz.

1. "La paz es fruto de la justicia", nos dice el Santo Padre.

"La paz es posible, tiene que ser posible! Debemos desearla a cualquier precio: forma parte de los valores que se han hecho ya indispensables para la humanidad y para la civilización (1).

Esta paz no la anuncian los Angeles cantando: "...paz en la tierra a los hombres de buena voluntad", cuando nació entre nosotros el que nos traigo, el Salvador del mundo, Jesucristo.

En esta tierra privilegiada no faltan, abundan, los hombres de buena voluntad para lograr esa paz que favorece el crecer de la nación en la cultura y el bienestar. Pero es menester que la paz se sienta cada vez más en la conciencia de los hombres como una imperiosa necesidad: entonces la paz será posible (2).

2. No podemos prever la paz por el camino de la justicia, generadora de la paz que todos anhelamos: allí reside el progreso de Bolivia. Si la justicia es soslayada, es conculcada, no superamos la anárquica paz. Bien pudieran cantarnos hoy los Angeles: "No haya paz en la tierra para quienes desearán la justicia".

Y la justicia no es solo salario: la justicia penetra toda nuestra vida quedando desgrajada sin ella.

"Amamos los unos a los otros como Yo os he amado", nos enseña Jesús, el divino Maestro. Si tomáramos de verdad los hombres como modelo de nuestro amor mutuo, el amor de Cristo hacia nosotros, nos dice Pablo VI, "¿dónde quedaría espacio para el odio? ¿Dónde podrían existir la violencia y la injusticia social? ¿Cómo podrían formar parte de la vida humana la indignidad, la discriminación y la falta de respeto? (3).

"La PAZ ES POSIBLE, añade el Papa, porque el amor es posible. Y sabemos que el amor es posible, porque el Señor nos ha dado el ejemplo en su vida y sobre todo en la Eucaristía (4).

3. El Santo Padre, en el discurso que pronunció en la gran sesión de honor de las Naciones Unidas, terminó diciendo: "No más guerra por ningún motivo que haya paz para todos... paz, paz!"

Trabajemos todos, fieles amados, para lograr la paz por la justicia, persuadidos, como lo estamos por las enseñanzas de la Historia, de que si ella no hay progreso, no hay serenidad, mientras se construyen las bases de la nacionalidad.

Recemos y esforcémonos para una paz duradera entre los hijos de esta noble y heroica nación.

La Paz 9 de Noviembre de 1974

Genaro Prata, Obispo Auxiliar y Vicario General; Bernardo Schierhoff, Obispo Auxiliar y Vicario General; Adhemar Esquivel K., Obispo Auxiliar y Vicario General.

Discurso del Papa al iniciar el Año de la paz el 1 de Enero de 1973.

34 Radiomensaje del S. Padre del 25 Feb. 1973 al Congreso Eucarístico Internacional de Melbourne.

Sello: RENOVAR TODO EN CRISTO - Obispo Auxiliar de La Paz.

# FF.AA. plantearon a Banzer la instauración del nuevo orden

El Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de la Nación, afirmando que traduce el verdadero sentir de las mismas fuerzas armadas, se comprometió a mantener el orden y la disciplina, el trabajo, la honestidad y el orden. Normas que en primer lugar serán cumplidas por los gobernantes y por todos los que asuman puestos de responsabilidad y dirección nacional.

A partir de este límite la norma de conducta de los bolivianos será la disciplina, el trabajo, la honestidad y el orden. Normas que en primer lugar serán cumplidas por los gobernantes y por todos los que asuman puestos de responsabilidad y dirección nacional.

El sistema que instauramos, efectivamente supone esfuerzo y sacrificio nacional por parte de la mayoría de la nación, entregó el viernes pasado al Presidente Banzer un documento con planteamientos categorizados para la instauración de un nuevo orden en el país. El texto de ese documento, entregado ayer a la prensa dice:

La Paz, 8 de Noviembre de 1974

Al Excmo. Señor General Brig. Don HUGO BANZER SUAREZ, Presidente de la República, Presente.

Excmo. Señor Presidente: Por un mudo y silencioso sentido patriótico, las Fuerzas Armadas de la Nación están siempre presentes en todos los momentos de excepción que imponen un riesgo muchas veces su verdadera existencia, nacional, hoy el momento no es menos crítico y la presencia de la institución Tuitel de la Patria no puede menos que hallarse junto a las necesidades de su pueblo.

Consideramos Excmo. Señor Presidente, que la política, es esencialmente cambiante y dinámica, debido a la posición de los procesos socio-económicos que se ven por interdependencia, generan distintas respuestas en el arte de gobernar. Hoy el concepto clásico de que los hombres corrientes a ser vigias permanentes de la paz interna, contribuyeron a la paz interna, reduciendo e influyendo en el desenvolvimiento de los estados. La democracia en crisis, violencia explosiva, "subdesarrollo", deterioro económico, desocupación masiva, malestar general. Después de veinte años de ascenso progresivo en el índice del bienestar, el mundo suporta un deterioro general que presagia años de rigor y privaciones.

América del Sur, continente subdesarrollado, sufre los efectos de gobiernos de facto, muy lejanos, baste señalar que de las diez naciones que la integran, ninguna muestra signos de progreso, ninguna mantiene gobiernos capaces de conducir el país a la paz y a la prosperidad.

Quisiera que el marco del

# Objetivos fundamentales del Gobierno en la nueva etapa

Dentro de la nueva etapa, se realizará bajo un nuevo modelo en el cual las Fuerzas Armadas de la Nación asuman plena responsabilidad política, administrativa y el control del Gobierno hasta el año 80, se cumplirán objetivos de orden interno y externo, se cumplirá el programa de desarrollo de la nación y yo como Capitán General de la institución, asumimos la responsabilidad de definir el camino que nos conduzca a su verdadero destino.

Quisiera que el marco del

Quisiera que el marco del

Quisiera que el marco del

Quisiera que el marco del

Quisiera que el marco del

GABINETE REESTRUCTURADO.- En la foto juran los integrantes del nuevo gabinete que ayer fue reestructurado por el Presidente Banzer con la incorporación de dos nuevos Ministros. No aparece el Ministro de Finanzas Cnl. Victor Castillo que está fuera del lente fotográfico. Por estar ausentes no prestaron juramento los Ministros de Relaciones, Defensa, Transportes y Minería.















## Damnificados del Huracán Fifi siguen atrapados en el norte de Honduras

TEGUIGALPA, 9 (AP).— Los helicópteros de la Fuerza Norteamericana dejaron unas 100.000 libras de alimentos y medicinas hoy en vuelos sobre áreas damnificadas del norte de Honduras donde hay unos 40.000 damnificados del huracán Fifi atrapados, dijo hoy el Gobierno.

Enfermedades, pero dijo que "se han comprobado graves casos de enfermedades". Negó informes publicados en el diario "El Día" de Tegucigalpa, capital de Honduras de que habían ocurrido casos de canibalismo entre los refugiados.

"Eso es totalmente falso", dijo. El Gobierno anteriormente había dicho que los refugiados encaban muertos por inanición sino llegaban helicópteros para enviar los suministros de emergencia. Honduras dice no tener helicópteros propios.

Los dos helicópteros norteamericanos llegaron a Honduras el miércoles desde el comando del sur del Canal de

Panamá en respuesta a la solicitud de ayuda de parte de Honduras. El coronel Andino rehusó especular si habían ocurrido muertes ya entre los damnificados quienes dijo, estaban atrapados en cerros y áreas altas del norte de Honduras donde pegó el Fifi el 19 de septiembre.

"No han ocurrido muertes en masa", dijo, luego agregó: "pero hay enfermedades y desnutrición entre los niños".

Dijo que los helicópteros de jaron caer 100.000 libras de suministros como comida y medicinas entre ayer y el viernes sobre las regiones de Aguan, Tela y Progreso que cubren un área de más de 1.000 kilómetros cuadrados en el norte del país. Dijo que la mayoría de los

suministros habían llegado también con los helicópteros. Guatemala proyectaba enviar un helicóptero el domingo y México y El Salvador han prometido también enviar helicópteros, dijo el coronel Andino.

El Salvador libró una guerra contra Honduras en 1969 por problema de población y fronteras, en un conflicto que dejó más de 2.000 muertos en ambos bandos. Ambos países aún no reanudan sus relaciones diplomáticas.

El huracán Fifi dejó unos 10.000 muertos en el embate que también dejó un saldo de unos 300.000 sin hogar. También destruyó el 10 por ciento de las plantaciones de banano, el principal producto de exportación de Honduras.



INCENDIO EN HOTEL. Seul 9 (AP).— La gente se agolpa en torno de un hotel en Seul después que un incendio mató a 28 personas. El edificio albergaba un club nocturno. La policía dice que el siniestro aparentemente se inició en el sexto piso. (Radiofóto AP).

## Europa y EE.UU. urgidos por crisis petrolera buscan afanosamente carbón

PARIS, NOV. 9 (AFP).— Los países europeos y Estados Unidos, urgidos por hallar fuentes de energía más baratas que el petróleo, se lanzaron hoy en una frenética carrera por el carbón, provocando una conmoción que hizo, en un año, duplicar su precio.

Uno de los factores que gravitan en ese encarecimiento es el costo de la mano de obra. Varios países comen hoy huelgas, como Francia y Gran Bretaña, destinadas a obtener un alza en los salarios. Los sindicatos mineros, opacos cenicientos ayer, se consideran poderosos hoy y quieren que se les pague mejor su participación en la batalla del carbón.

La huelga de los obreros de Lorena preocupaba considerablemente a las autoridades francesas, desearas de acrecer la producción en el plazo más breve".

En Gran Bretaña los 240.000 mineros que produjeron 130 millones de toneladas de carbón el año último, se pronunciarán la semana próxima, sobre un acuerdo de productividad propuesto por la patronal, destinado a acelerar la producción.

El Sindicato Unido de los Mineros británicos se muestra reacio a firmar un tal acuerdo que, en su opinión, aceleraría peligrosamente el ritmo de producción y arriesgaría la muerte de la gallina de los huevos de oro.

Los obreros, prefieren "salarios decentes", estimados por ellos en unas 30 libras semanales (unos 70 dólares).

El Ministro británico de Energía Eric Varley, encababa invertir en la expansión de la producción carbonífera unos 600 millones de libras en diez años, además de los 800 millones ya previstos.

Con esas inversiones, el gobierno británico piensa acrecentar en 40 millones de toneladas por año la capacidad de producción del país.

En Francia, los objetivos del Ministro de Industria Michel D'Ornano son más modestos, entre otras cosas porque las reservas carboníferas francesas son menores que las de otros países europeos.

Francia posee aproximadamente una treintava parte de las reservas inglesas, un veinticincoavo de las reservas alemanas y una millava parte de las norteamericanas. El nuevo plan carbonífero permitirá a Francia extraer durante los próximos diez años 30 millones de toneladas más que la producción inicialmente prevista.

Esa producción representará el 20 por ciento de las necesidades energéticas francesas. Para que el plan sea efectivo, el nivel de producción debe situarse en 21 millones de toneladas en 1980, en lugar de los 12 millones previstos tiempo atrás.

Esa producción está situada en el límite de las posibilidades, según un informe de una comisión parlamentaria sobre la energía, conocido ayer aquí.

La recesión de la producción carbonífera en los países europeos, fue impulsada por la concurrencia desigual del petróleo, a bajo precio.

Esa recesión, por otra parte, se vio acelerada por la dificultad de encontrar mano de obra, que debía en su mayor parte ser "importada" del extranjero.

El alza considerable de los

precios del petróleo dio un margen de rentabilidad al carbón.

El mantenimiento de ese margen, opinan los expertos, dependerá de los mineros y de las remuneraciones que ellos reclaman. El costo de la mano de obra, en la industria carbonífera, representa el 60% del costo total de la producción.

Un segundo aspecto del problema lo representa la necesidad de hallar nuevas fuentes explotables.

### Vignes visitó ayer

### Instituto Italo-Latinoamericano

ROMA 9 NOV. (IPS).— El Ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, Embajador Alberto J. Vignes, acompañado por el Ministro de Agricultura Carlos Emery y por otros embajadores argentinos acreditados ante los gobiernos europeos, visitó la sede romana del Instituto Italo-Latinoamericano.

La delegación argentina fue recibida por el vice-presidente del Instituto, Senador Antonio Pecoraro, y por el secretario general profesor Carlos Guerra. Visitaron la muestra "Platería del Río de la Plata" en las salas de exposición del instituto. La muestra fue organizada por el IILA en colaboración con el Gobierno argentino y gracias a la gentileza de los señores Isaac Fernández Blanco y José Hernández de Buenos Aires, que cedieron 400 piezas de los siglos XVIII y XIX.

El Ministro Vignes recibió del vice-presidente Pecoraro una medalla conmemorativa.

## ARQUITECTO

Se precisa los servicios de Arquitecto con Registro en el Colegio de Arquitectos de Bolivia y con experiencia en conducción de obras.  
Enviar antecedentes y pretensiones de sueldo a casilla 140 La Paz.

## INGENIERO ELECTRICISTA SR. KIM

Ofrece sus servicios en proyectos, trabajos, viajes de prueba, reparaciones y bobinado de electrodomésticos en fábricas y subestaciones eléctricas.  
Llamar a teléfono 25164 Av. Perú 235, Zero Sequence.

## FAMILIA EXTRANJERA

Vende por motivo de viaje Muebles, aspiradora, grabadora, ropa.  
Sábado y Domingo - Av. H. Siles 6239 - Obrajes.

Ya viene - la película esperada  
"NATHALIE - DESPUES DEL AMOR"  
"CINE BOLIVAR"

## OBRIGAÇÕES ELEITORAIS DE BRASILEIRO AUSENTE DO PAIS

Os brasileiros auentes do país por ocasião das eleições de 15 de novembro de 1974 deverão se apresentar na Chancelaria da Embaixada do Brasil (Calle Guachalla, 494), no próximo dia 16 de novembro, de 10 às 13 e de 15 às 18 horas, munidos de passaporte e título eleitoral, a fim de receberem declaração de que se encontravam impossibilitados de cumprir com as suas obrigações eleitorais.

2. A referida declaração deverá ser apresentada, diretamente pelos interessados, às autoridades eleitorais 150 logo retornem ao Brasil.

La Paz, novembro de 1974

## Venta de repuestos y accesorios para vehículos Volkswagen



Insurgamosos nuestros Almacenes de Repuestos y accesorios Volkswagen. Compra y Venta de automóviles Volkswagen.

Tapires - Puntas de Repuestos en general de origen Alemán

"AUTO-VOLKS-REPUESTOS"

Avda. 6 de Agosto N° 2621

esq. Pinilla

Tel. 41986 La Paz - Bolivia.

# su banco está ya en Santa Cruz

para atenderlo como usted merece

Para su empresa industrial o comercial que compra o vende en los mercados internacionales, nuestra extensa red de corresponsales y banqueros, en todo el mundo, le ofrecerá el más rápido y eficiente de los servicios de comercio exterior.

- CUENTAS CORRIENTES
- CAJA DE AHORROS
- CREDITOS
- GIROS INTERIOR Y EXTERIOR
- COBRANZAS
- ACREDITIVOS
- DEPOSITOS A PLAZO FIJO
- ETC. ETC.



# BANCO BOLIVIANO AMERICANO

Calle Sucre 49

## PARA SU HOGAR ACABAMOS DE RECIBIR...

## LAMPARAS



## Modelos Variados

- CREACION
- DISEÑO
- CALIDAD

Llévese la suya! Lo esperamos en:

**HANSA LTDA.** La firma boliviana de su confianza  
con más de 65 años al servicio del país  
Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARJUA-TUZIPI-VILLAZON



# Rusia hizo nuevo llamado a la China con el fin de normalizar relaciones

PARIS, NOV. 9 (AP). — La Unión Soviética hizo un nuevo llamado a China para normalizar las relaciones entre ambos países y participar en un plan en Asia, fundado en un sistema regional de seguridad.

"Hacemos todo lo posible para que nuestras fronteras con China sean fronteras de paz en toda extensión, dijo Alexei Kossyguin, de buena voluntad y de amistad entre los pueblos soviéticos y China".

Las propuestas soviéticas de esta naturaleza no son nuevas y en cambio son ya bastante numerosas, sin que ninguna de ellas haya encontrado un eco cualquiera en Pekín.

El ofrecimiento de Kossyguin sigue a otro de firmar un pacto chino-soviético de no agresión renovado el 20 de septiembre último por los dirigentes del

Kremleín en su mensaje a las autoridades chinas, en el 25 aniversario de la fundación de la República China.

"La normalización de las relaciones chino-soviéticas sería conforme a los intereses de ambos pueblos", afirmó el mensaje del gobierno soviético.

Esa normalización agregaba, "permitirá reforzar las posiciones del socialismo mundial y sería un importante aporte a la causa de la consolidación de Paz y de la Seguridad de los pueblos".

La primera propuesta oficial de Moscú a fin de firmar un pacto de no agresión con Pekín, remonta en realidad a junio de 1973.

Ella fue revelada tres meses más tarde por Leonid Brezhnev, número uno soviético, en un discurso pronunciado en

Tachkent, después que la iniciativa fue rechazada por Pekín.

Desde fines de octubre de 1969, Brezhnev había afirmado durante una reunión de amistad soviético-checoslovaca en Moscú, que el "Comité Central del Partido Comunista y el Gobierno Soviético han hecho todo lo posible por normalizar sus relaciones con China".

Esa declaración siguió de cerca al famoso encuentro Kossyguin-Chu En Lai en septiembre del mismo año.

La entrevista marcó el fin de los sangrientos incidentes en Ussuri, en Sinkiang y sobre el Amur, que habían tenido lugar entre la primavera y el verano del mismo año 1969.

Hubo también, poco después, discusiones fronterizas chino-soviéticas en octubre, en la capital China.

En marzo de 1972, durante el congreso de los sindicatos so-

viéticos en Moscú, Brezhnev propuso basar las relaciones entre la URSS y China en el Principio de la "coexistencia pacífica".

Los mismos temas fueron reocurridos, siempre sin que Pekín les prestara mayor atención, por otras personalidades soviéticas, así como por la prensa moscovita, que, actualmente, trata el tema con un optimismo muy discreto.

La polémica entre Moscú y Pekín sigue siendo intensa en el plano ideológico y la idea de un pacto de seguridad en Asia, lanzada por Brezhnev y por otros dirigentes soviéticos, es para China solo "una tentativa destinada a cercar a China".

Desde su apertura cinco años atrás, ningún progreso notable llegó a producirse, señalan los expertos.

Por otra parte, el jefe de la delegación soviética encargada de dichas negociaciones en Pekín, Leonid Ilytchev, estuvo suelto de la capital China durante un año, hasta julio de 1974.

Hacia mediados de agosto, Ilytchev volvió a partir esta vez para una gira por Turquía, Grecia y Chipre, dejando entender que las conversaciones con los chinos estaban interrumpidas hasta que se presentara una ocasión más propicia.

## Elementos para la solución pacífica en Medio Oriente

ROMA, 9 (IPS). — "Son tres los elementos — a juicio de la Organización por la Liberación de la Palestina — que se deben tener en cuenta para una solución pacífica en el Medio Oriente".

Las resoluciones aprobadas por las Naciones Unidas en estos años, la situación efectiva en la región y las relaciones de fuerza a nivel internacional".

Lo afirmó Nemre Hamad, representante oficial del OLP en Italia en un encuentro con el consejo directivo de Ipalm, el Instituto para la América Latina, África y Medio Oriente.

Hamad dijo también que el OLP está discutiendo la constitución de un gobierno palestino en exilio cuyo anuncio oficial podría coincidir con el debate que comenzará en la ONU el 13 de noviembre.

El representante del OLP concluyó afirmando que su organización se propone unir todos los milantes palestinos en un programa realista que el consejo directivo aprobó en vista de una solución pacífica del problema mediorientista.

TUNEZ, 9 (AP). — El Ministro portugués de Relaciones Exteriores Mario Soares dejó entender hoy la posibilidad de que Portugal prohíba el tráfico aéreo de aviones militares norteamericanos en sus bases de las Azores en cualquier conflicto futuro en el Medio Oriente.

Soares, que se encuentra aquí a fin de sostener conversaciones con el Frente de Liberación Nacional de Angola, confirió con el Secretario norteamericano de Estado Henry A. Kissinger poco antes de que éste saliera de aquí rumbo a Washington.

En una conferencia de prensa, Soares declinó dar detalles de sus conversaciones con el Secretario de Estado, pero reiteró que la permanencia de Portugal en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) "constituye una importante contribución a la estabilidad en esta parte del mundo".

Varios periodistas árabes le presionaron, sin embargo, para que explicara cómo podrían conciliarse el uso de las bases de las Azores para transportar por vía aérea suministros militares a Israel en cualquier guerra futura en el Medio Oriente con las "convenciones socialistas" del ministro.

Soares subrayó que era imposible "prejuzgar una situación hipotética" o saber por anticipado cuál sería la actitud portuguesa en un momento no

# Portugal prohibirá tráfico de naves militares norteamericanas en su base

especificado y problemático en el futuro.

"Pero debo decir que Portugal ha tenido un gran deseo desde el triunfo de la revolución por mantener su independencia nacional y está muy orgulloso de su independencia", declaró.

"El gobierno de Portugal es soberano e independiente, tomará su decisión a la luz de una situación objetiva y en estos momentos no es visible".

El gobierno de Portugal es soberano e independiente, tomará su decisión a la luz de una situación objetiva y en estos momentos no es visible.

## INGLES - INTENSIVO - INGLES

Cursos REGulares para profesionales y oficinistas  
Cursos clasificados por niveles:

ELEMENTAL INTERMEDIO AVANZADOS CONVERSACION

Cursos ESPECIALES para alumnos de:

BASICO - INTERMEDIO y MEDIO

Textos y Métodos Modernos  
Las clases comenzarán mañana Lunes 11 de noviembre  
Reserve su plaza con anticipación

INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES

Mercado 1235, Anexo Zapata 110 Esq. Av. Arce  
Telf. 27866

Telf. 40765

# Estado de Sitio en Argentina sigue provocando reacciones de políticos

BUCENARIOS, 9 (AP). — La implantación del microestado del Estado de Sitio en el país conlleva hoy connotaciones en el centro de variadas reacciones por parte de dirigentes políticos oficiales y de la oposición.

La medida fue tomada por la presidenta Isabel Perón en un intento por paliar la ola de crímenes políticos que desde el primero de julio último ha cobrado la vida de unos 137 personas.

Esta lista fue engrosada hoy con el asesinato del sargento Joaquín Casas, custodia personal del sujeto de la Policía Federal, conforisario Alexi Elio Rossi. El policía fue ultimado por presuntos terroristas cuando se encontraba en un barrio de vecinos que sospechaban de desconocidos. El episodio ocurrió en la localidad suburbana de Castelar a unos 20 kilómetros al norte de Buenos Aires.

La policía dijo que Casas fue ametrallado a metros del domicilio de Rossi cuando no dejó de estar en el vehículo, un fallido intento de asesinato contra el sujeto de la Policía Federal.

El primero de noviembre guerrilleros al traidoristas colocaron una bomba en la embarcación donde navegaba el jefe de la Policía Federal, comisario, Alberto Villar quien murió despedido.

La ola de crímenes políticos que promueven grupos de ultraderecha y ultrazquierda motivó la implantación del Estado de Sitio en todo el territorio de la república.

Esta medida suscita en contradas reacciones por parte de dirigentes políticos que la defienden o la fustigan.

El interventor federal en la provincia de Córdoba, Oscar Lacombe, dijo que el Estado de Sitio "servirá al Gobierno para neutralizar esta campaña subversiva. El terrorismo responde a grandes intereses internacionales tendientes a abitar al Gobierno-Constitución, no al Gobierno que encabeza el

partido mayoritario (el peronismo) sino que cala más hondo".

El diputado nacional Armando Molina Zavaglia del minoritario partido Unión del Pueblo Adelante (UDEPA), señaló que "antes de adoptar una medida de esta naturaleza el Poder Ejecutivo debía haber incluido el tema en sesiones extraordinarias del Congreso Nacional".

Por su parte Antonio Troccoli, presidente del bloque de diputados del radicalismo, principal partido opositor, entendió que "el Estado de Sitio es una medida que servirá para erradicar definitivamente a la violencia y la intromisión de

ideologías extrañas a nuestro ser nacional".

El diputado nacional por el Partido Comunista, Juan Carlos Domínguez afirmó que "es un error" la declaración del Estado de Sitio anunciada por la señora de Perón.

Los medios sindicales, contrariados por peronistas, se han mostrado favorables a la medida gubernamental. El secretario general de la Confederación General del Trabajo, (CGT).

Segundo Palma, aprobó el Estado de Sitio "porque los trabajadores argentinos queremos ser artífices de la revolución en paz".

La medida fue tomada por la presidenta Isabel Perón en un intento por paliar la ola de crímenes políticos que desde el primero de julio último ha cobrado la vida de unos 137 personas.

Esta lista fue engrosada hoy con el asesinato del sargento Joaquín Casas, custodia personal del sujeto de la Policía Federal, conforisario Alexi Elio Rossi. El policía fue ultimado por presuntos terroristas cuando se encontraba en un barrio de vecinos que sospechaban de desconocidos. El episodio ocurrió en la localidad suburbana de Castelar a unos 20 kilómetros al norte de Buenos Aires.

La ola de crímenes políticos que promueven grupos de ultraderecha y ultrazquierda motivó la implantación del Estado de Sitio en todo el territorio de la república.

Esta medida suscita en contradas reacciones por parte de dirigentes políticos que la defienden o la fustigan.

El interventor federal en la provincia de Córdoba, Oscar Lacombe, dijo que el Estado de Sitio "servirá al Gobierno para neutralizar esta campaña subversiva. El terrorismo responde a grandes intereses internacionales tendientes a abitar al Gobierno-Constitución, no al Gobierno que encabeza el

## INTERNATIONAL TRADING COMPANY

Urgently requires the services of a bilingual secretary (English - Spanish) with a working experience of at least three years.

Mail applications, together with a Photograph, latest by Wednesday, November 13th, to Personnel Manager, Casilla 847 - La Paz.

## GRETTORU

Con carácter urgente necesitamos: Auxiliares para Contabilidad con buena dactilografía y experiencia de por lo menos tres años de trabajo.

Vendedores o Vendedoras con experiencia de no menor de dos años de trabajo.

Un técnico electrónico con experiencia mínima de 5 años de trabajo.

Todos los aspirantes deberán presentarse el día Lunes 11 del corriente a horas 14.30 minutos en su respectivo Curriculum Vitae, otras referencias y Certificado último de trabajo.

Intitui su presentación si no es con los requisitos exigidos anteriormente.

La Paz, 8 de Noviembre de 1974

## YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

LICITACION PUBLICA N° 223/74

MATERIAL DE ENRIELADURA

Se invita a todas las firmas importadoras interesadas a la provisión de MATERIAL DE ENRIELADURA FERROVIARIA, se visan solicitar el Pliego de Especificaciones y Condiciones en el 4° piso División de Adquisiciones, previa cancelación de \$b. 200.- en la Sección Caja, 3er. piso del Edificio Central.

Las propuestas en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades legales, deberán ser presentadas en YPFB en la Of. N° 500 Asesoría Legal 5° piso, hasta el día 12 de diciembre de 1974, horas 18.00.

La Paz, noviembre de 1974

Ing. Carlos Delius E.  
GERENTE GENERAL a.i.

## UNA NUEVA IDEA PARA VOLAR A...

# EUROPA

CON EL 25% DE DESCUENTO PARA ESTUDIANTES

Consulte a su agente de viajes o en:

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

La Paz Av. Mca. Santa Cruz  
Esq. Almirante Grau Telf. 51711

Cochabamba Nataniel Aguirre 6294 Telf. 4032

Santa Cruz Ayacucho 163 Telf. 29938

## CUANDO SE DEJA DE SER, UN AFICIONADO COMUN

• Mejores Producciones,  
• Mas Imagen,  
• Mayor Nitidez,  
• Todo Color.

Utilice La nueva película: **AGFACHROME SUPER 8** se sentirá satisfecho.

**AGFACHROME SUPER 8**

Rep. excl. para Bolivia: **COMBOGEL LTDA.**  
Socabaya 272 Telfs. 54460-24461

## ENICAR Sherpa Star un suceso mundial

- elegancia y distinción
- cristal zafiro indestructible
- caja de acero inoxidable • impermeable 6 atm.
- automático • día y fecha

Admire la nueva colección y escoja su modelo en las mejores RELOJERIAS del país.

**ENICAR** Sherpa STAR

## COOPERATIVA "CRISTO OBRERO" Ltda.

A los socios cuyos nombres aparecen a continuación se les ruega apersonarse por nuestros oficinas, Constitución N° 351.

- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| Bené Ascul Salvatierra                | Estanislao Limachi             |
| Maria Jesús Alcocer                   | Maria Mamel Loza Oblitas       |
| Ruben Aparicio Camargo                | Antonio Luna                   |
| Arturo Andrade Oblitas                | Gloria Molina de Moscoso       |
| Jorge Aliaga                          | Martha de Monje                |
| Carlos Apaza Tarqui                   | Máximo Mamani                  |
| Fanny de Aguilar                      | Lucia Márquez                  |
| Bertha de Alvarez                     | Ana Ruth Moscoso Guevara       |
| Julia Alarcón de Arce                 | Armando Monnes                 |
| Dora Alargara de Soani                | Rufino Marín Pampa             |
| Agustina vda. de Arias                | Juan Martínez                  |
| Victor Becerra Fuentes                | Carlos Millán                  |
| José Barrientos Luján                 | Ysabel M. de Pereira           |
| Francisca de Causin                   | Gaby M. de Camacho             |
| Wilma de Carrón                       | Maria Rosa Ochoa               |
| Mario Carrillo Arce                   | Irma Oropeza                   |
| Bernarthe Yvonne Carrillo de Carrasco | Ana Griz de Romero             |
| Bené Raúl Carrillo Dávila             | Lacio Plaza Luna               |
| Raúl Cabrera Penaloza                 | Rosendo Pereira Flores         |
| José Camacho Zambrana                 | Mary Paz de Gutiérrez          |
| Violeta de Castillo                   | Honorato Pérez Pinto           |
| Filomena de Camacho                   | Abdon Fari Alavi               |
| Teresa Castillo Villagra              | Concepción Rodríguez de Amboni |
| Asunción Chura                        | Constancia Rivera              |
| Maria Choque                          | Simón Reguero Gómez            |
| Edgar Duelas Mercado                  | Edith Rocha Bordo              |
| Edelmira Echave Núñez                 | Piedad Teresa Rivera de Amati  |
| Rafael Flores Mamani                  | Victor Hugo Ríos Rada          |
| Néstor Flores                         | Jaime Revilla                  |
| Aida Flores de Aliaga                 | Juan Rodríguez Goitia          |
| Mery Figueroa Montón                  | Olga Salazar de Rocha          |
| Juan Flores Medina                    | Aurelio Salguero               |
| Gertrudis vda. de Gil                 | Elena Serrano de Olden         |
| Isidoro Gutiérrez Villa               | Humberto Saavedra Herrera      |
| Encarnación Guevara de Moscoso        | Nilda Terrazas                 |
| José Godínez de Pinedo                | Francisco Tancaza Cárcees      |
| Yolá Lucy de Gonzales                 | Cristóbal René Tórrez          |
| Freddy Gonzales Reyes                 | Soledad Trigo de Guzmán        |
| Alex Gamarro Cuadros                  | Hortensia Tova                 |
| Marija Huancas Vargas                 | Jorge Torres Valencia          |
| Fernando Huméres Vera                 | Constancia Ureña de Llanos     |
| José Herbas Villarroel                | Matilde Veizaga de Arias       |
| José Luis Justimano                   | Manuel Vargas Saravia          |
| Gaby Jimenes de Figueroa              | Faustina Valencia de Luna      |
| Bernardino Jiménez                    | Man Páez Verano Casas          |
| Soledad Larrea de Quintanilla         | Gilda de Valdez                |
| Luis Luna                             | Rodrigo Velásquez              |
| Maima de Liendo                       | Hortensia Zapata               |
| Hernán Larrea Espinar                 | Gloria Yanguas de Candia       |

COMITE DE ADMINISTRACION

LA PAZ 9/XI/74



# Paulo Sexto dijo que los agricultores ayudarán a resolver problema de hambre

CIUDAD DEL VATICANO 9 (AP). - Frases más salientes del discurso de Paulo VI a los delegados de la Conferencia Mundial de Alimentación de la ONU pronunciado hoy:

"Esta conferencia no la resolverá todo por sí sola, ni entra en su tarea el hacerle; pero sí dará origen, en razón de la claridad y energía de sus conclusiones, a una serie de compromisos eficaces, altamente aceptados, o bien, contra la esperanza puesta en ella, y pesar de la buena voluntad de sus miembros, se habrá celebrado inútilmente. Suplendo, evitar un tal desastre, no dudamos en recordarlo, transformándolo, la llamada que lanzamos desde la punta de las Naciones Unidas: 'Nunca, nunca más la guerra' y 'Nunca, nunca más el hambre'."

"Señoras y señores", este objetivo puede ser alcanzado. La venaza del hambre y el peso de la insuficiente alimentación no es una fatalidad ineluctable. La naturaleza no es infiel al hombre en la crisis. Su potencial de producción sobre la tierra y en los mares que siendo inmensa y está todavía en gran parte sin explotar, entra, que, según la opinión generalmente aceptada, un cincuenta por ciento de las tierras cultivables no han sido puestas aún explotación, se impone el hecho escandaloso de enormes excedentes de artículos alimenticios que ciertos países destruyen irracionalmente, por carecer de una sabia economía que habría logrado su útil consumo."

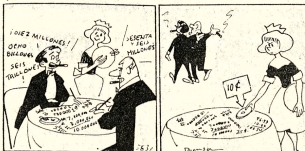
La crisis presente aparece, en efecto, como una crisis ante todo de civilización y de solidaridad. Una crisis de civilización y de respeto, que se manifiesta cuando el desarrollo de la vida en sociedad es afrontado desde un punto de vista unilateral considerando solamente el modelo de sociedad que conduce a una civilización fuertemente individualizada, es decir, poniendo una confianza excesiva en el individualismo de las soluciones puramente técnicas y olvidando los valores humanos fundamentales. Crisis que aparece cuando se intenta la búsqueda solo del éxito económico que deriva de las leyes puramente de la industria, con el consiguiente abandono del sector agrícola y la negligencia concomitante de sus altos valores humanos y espirituales. Ya en 1964, en ocasión de nuestro viaje a la India, hicimos una llamada a las naciones para que se construyeran mediante un compromiso fructíferamente amplio - fruto especialmente de una reducción de gastos de armamentos - un fondo destinado a dar un impulso decisivo a la promoción integral de las zonas menos favorecidas de la humanidad. Hoy ha sonado la hora de una decisión energética y sin reservas en la misma dirección. Lo que el sentido de solidaridad, más bien una elemental justicia social - que no consiste solamente en "robar" sino también en saber repartir - no han conseguido dar término por imponer los peligros del momento? O más en los hombres se cegarán obstinadamente en su propia suerte y serán cortadas, como por ejemplo una acción irracional y unilateral contra el crecimiento demográfico, en vez de ir a la esencial."

Los recursos de la humanidad tienen el control de los bienes y de los recursos de la humanidad intenten resolver el problema del hambre impidiendo nacer a los pobres o dejando morir de hambre a los niños cuyos padres no entran dentro del cuadro de planes de la humanidad. Otras veces, en un pasado que nos esperamos este superado, las naciones han hecho la guerra para apoderarse de las riquezas de los vecinos. Pero no es una nueva forma de guerra que imponer una política demográfica limitativa a las naciones para que estas no puedan reclamar su justa parte de los bienes de la Tierra?"

"No se resolverá la crisis mundial de alimentos sin la participación de los agricultores, y esta no podrá ser plena y fructuosa si no se revisa radicalmente la subestimación de la importancia de la agricultura para el mundo contemporáneo. Porque ya la agricultura está fuertemente sometida al dominio de los intereses inmediatos de otros sectores de la economía, incluso en aquellos países que están ahora en trance de intentar el despegue en su proceso de crecimiento y de autonomía económica..."

"Se trata de acabar con la presión de las fuerzas económicas más fuertes que privan al campo hasta de aquellas energías, que serían capaces de asegurar una agricultura de alta productividad; hoy que instaurar una política que garantice a los jóvenes del mundo rural el derecho fundamental de la persona a la elección deliberada de una profesión válida, en igualdad de condiciones y de paridad con aquella que solo el fondo hacia la ciudad y la industria parece poder garantizarles hoy día."

Y ELLOS SE JUNTAN



EXHIBICION PAPA... (Ciudad del Vaticano, 9 AP). - El Papa Paulo VI aparece en su trono cuando hablaba hoy ante los delegados de la Conferencia Mundial de Alimentos de la FAO. Censuró las políticas de control de la natalidad y abogó por cortes de los presupuestos militares por parte de todas las naciones para financiar los proyectos de ayuda alimenticia y desarrollo. (Radiofoto AP).

## La Iglesia en América Latina

ROMA, 9 (IPS). - En una entrevista difundida por la Radio Vaticana el presidente del departamento de Acción Social del CELAM (Conferencia Episcopal

Latinoamericana) sintetizó el programa de los creyentes en aquel continente en el campo social. Aprovechó también para relatar las distintas "mentalidades" existentes en las acciones del CELAM en su comunidad eclesial y social.

Hablando del programa, monseñor Luciano Duarte Cabral informó que el "objetivo de la acción social del CELAM es contribuir a la promoción humana integral y cristiana del hombre de América Latina, en el esfuerzo de constituir una sociedad más humana y más cristiana en nuestro continente".

## Posiciones contrapuestas en la reunión de OEA sobre Cuba

QUITO, 9 (AP). - Trinidad y Tobago declaró hoy que el levantamiento de las sanciones económicas y políticas contra Cuba "es un prerrequisito necesario para cualquier avance hacia la integración latinoamericana".

Trinidad y Tobago ha manifestado reiteradamente la posición de que Cuba, parte integral de la subregión caribiega de América Latina, no puede y no debe ser excluida del movimiento de integración en el Caribe" declaró el ministro de Asuntos Exteriores de ese país ante la Organización de Estados Americanos (OEA) reunida aquí.

La resolución se convocó para debatir el levantamiento del bloqueo contra Cuba que fue dispuesto por la OEA en 1964.

McIntyre destacó que Trinidad y Tobago, Guyana, Barbados y Jamaica establecieron relaciones diplomáticas y que Cuba y los gobiernos de la mancomunidad del Caribe han concretado varios intercambios técnicos con La Habana especialmente en el terreno agrícola.

Después reiterar que Trinidad y Tobago considera absolutamente vital la participación de Cuba en el sistema interamericano, si vamos a trascender las barreras artificiales de lenguaje y cultura; si vamos a reconocer intereses comunes, que son las bases para un movimiento significativo de integración", dijo.

McIntyre dijo a la conferencia que su país siempre se opuso a las sanciones contra Cuba.

Si en 1964 las sanciones no eran justificadas, en 1974 lo son menos aún" dijo, destacando que "la guerra fría ha terminado". Estados Unidos ha fortalecido

relaciones con la Unión Soviética y China y que "el nuevo énfasis se pone no en las divisiones políticas e ideológicas sino en la cooperación y la supervivencia".

Barbados y Jamaica también están presentes en Quito, pero no pueden votar en la cuestión cubana porque desearían no incorporarse a la OEA ni suscribir el pacto de Río que vinculó a los miembros en la defensa mutua.

### POSICION URUGUAYA

QUITO, 9 (AP). - Uruguay sostuvo hoy que el levantamiento de las sanciones al régimen cubano del Primer Ministro Fidel Castro entrañaría la aceptación de su acción subversiva.

El canciller uruguayo Juan C. Blanco fue el primero en declarar la corriente mayoritaria de la mayoría del ministerio que favorece la reconciliación con La Habana.

"No sería congruente con el objetivo esencial de la solidaridad interamericana desconocer el hecho cierto, actual y comprobado de la intervención cubana en el Uruguay", señaló Blanco.

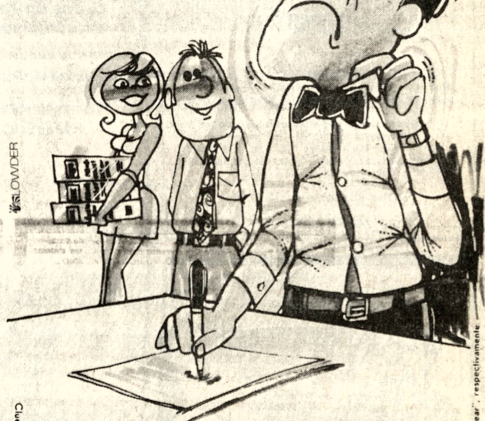
"No podemos actuar como si esos actos ilícitos no existieran o que los países atacados por ellos no son dignos de la solidaridad continental".

El canciller uruguayo leyó un discurso de 1.000 palabras en el que enjuició de un modo intenso pero no agresivo la situación hemisférica.

"La firme posición de mi gobierno no significa adoptar una posición negativa ni un empujamiento sin sentido", dijo a la sala. "El Uruguay, constante trabajador de la paz en todas partes, apasionado defensor de todos los medios pacíficos para solucionar las controversias, no plantea que una situación llena de agresiones y tensiones deba permanecer para siempre inalterada o que no haya caminos para modificarla".

Señaló que no obstante eso "aquellos medios y estos caminos no han sido intentados. No ha existido ningún gesto oficial ante esta comunidad de naciones por parte del gobierno cubano para hacer conocer sus reales propósitos y ofrecer seguridades acerca de su conducta futura; tampoco ha habido de parte de su gobierno ninguna manifestación expresa de cambio".

## ¿ QUE LE DIJO SANFORIZADO A LA CAMISA ?



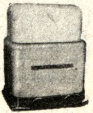
## i CONMIGO... NADA DE APRIETOS!

No viva "apretado" por el encogimiento. Antes de comprar cualquier prenda de algodón-incluso las de mezcla con Polyester-asegúrese de que lleve la marca "SANFORIZADO".

**SANFORIZADO**  
Su protección contra el encogimiento.

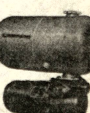
en los tejidos que cumplen las normas standard establecidas por ellos, para evitar el encogimiento en las lavas de algodón y mezcla con algodón y asegure un mínimo de cuidado en las lavas "wash and wear", respectivamente.

## bombas para agua KAWAMOTO procedencia japonesa



MODELO N-130

FUNCIONAMIENTO AUTOMATICO  
MAS AGUA... MENOS GASTO Y MENOR PRECIO.  
EQUIPADAS CON MOTOR ELECTRICO MONOFASICO 220 V.



PARA POZOS POCO PROFUNDOS MODELO N-100

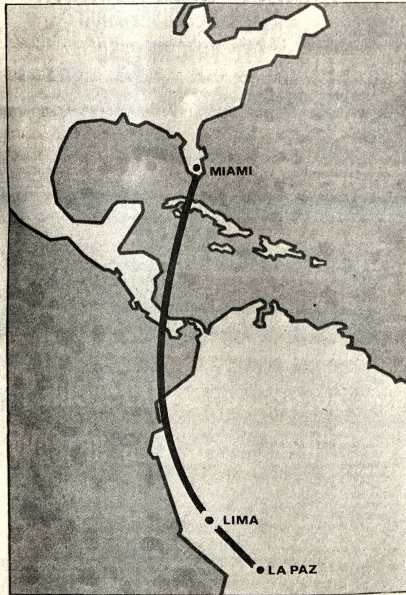
SERVICIO ESPECIALIZADO Y REPUESTOS.

**HANSA LTDA.** La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO. Telex 421838 / 552119 / 33661

Servicio telefónico: CONASIMBA, CRONOT, MOTOS, SANEAS, SUEZ, SUEZ, TRAJA, WILKINSON

# Braniff tiene el vuelo a Miami que necesitas, amigo.



Siempre, amigo. Siempre hay un vuelo de Braniff que te deja bien en Miami. Cuando lo necesitas, consulta estos horarios:

De La Paz a Miami			
A MIAMI			
DIA	SALE	LLEGA	VUELO
LUNES	23.05	06.00	974
MARTES*	22.50	07.00	920/986
JUEVES*	22.35	08.05	974/984
SABADO*	06.35	14.50	
LIMA/MIAMI			
LUNES	00.20	07.50	974
LUNES**	07.00	15.20	906/976
MARTES	07.45	16.35	906
MIERCOLES	07.45	15.20	906
JUEVES	00.45	06.00	978
JUEVES	01.50	08.15	972
VIERNES	07.45	15.20	976
SABADO	00.45	06.00	978
SABADO	22.30	06.05	988
*Conexión en Lima. **Conexión en Panamá			

Además, amigo, Braniff te ofrece 51 destinos más con los mejores horarios a Latinoamérica, Estados Unidos y Hawaii. Consultános.



el clan te ayuda a llegar, amigo.

## BRANIFF INTERNATIONAL

Cambia ideas con tu Agente de Viajes I.A.T.A.



# Afirman que relaciones entre ejércitos de Venezuela y Colombia son excelentes

BOGOTÁ, 9 NOV. (INTER PRESS SERVICE). Como excelentes calificó el Ministro de Defensa Nacional, Abraham Varón Valencia, las relaciones entre las Fuerzas Armadas de Venezuela y Colombia, al ser consultado por algunos órganos de prensa. Las declaraciones fueron hechas a raíz de las entrevistas que mantiene con el comandante del Ejército de Venezuela, general de división Manuel Berciarri Partidas, el General Alvaro Valencia Tovar. Comandante de las Fuerzas Armadas de Colombia, Valencia Tovar viajó a Santa Marta con motivo de una reunión de amistad y confraternidad que tienen los militares de los dos países. "Estas relaciones amistosas no han sido nunca desmentidas. Prueba de ello es que el ministro - que es jefe de las dos naciones - adelantando cursos de intercambio en las escuelas de formación.

Estas vistas son habituales entre la alta oficialidad de los dos países. En la tradición de fraternidad y entendimiento, se están programando este tipo de vistas de alto nivel, que el carácter que tendrá la entrevista entre los comandantes en jefe de las dos naciones.

Las declaraciones del Ministro de Defensa y la cordial visita del comandante de las Fuerzas Armadas de Venezuela para entrevistarse con el

General Varón Valencia han sido muy bien acogidas por la opinión pública debido a que con ello se desvanecen la situación de incertidumbre que trataban de crear, respecto a la tradicional amistad de los dos Estados vecinos, algunos sectores de militares en retro venezolanos al referirse tal vez a las mejores intenciones, pero en términos inconvenientes y confusos, al diferendo sobre delimitación de las áreas marítimas que las dos naciones vienen aclarando amistosamente.

Según expertos bien conocidos de la situación, ciertos intereses norteamericanos quieren pescar en río revuelto y aprovecharse de la situación del diferendo para exaltar in convenientes chauvinismos y tratar de neutralizar la forma amistosa en que se venía tratando dicho problema. Con este propósito levantaron una polvareda en torno a la declaración de los militares en retiro en la que decían que Venezuela no debía ceder ni un centímetro de territorio a Colombia, pero la reacción de la opinión pública de los dos países, fue rápida. Se vio claramente que había mano extraña alitando el fuego de la discordia y que el blanco era el propio Presidente Carlos Andrés Pérez, quien se ha erigido en un líder de las reivindicaciones ferrocarrilarias.

Al darse cuenta las fuerzas vivas de la nación venezolana de que se pretendía llevar a cabo una acción envolvente en contra de su presidente que en esos momentos libra una batalla de extraordinaria significación por los países productores de petróleo y que en ello van involucrados principios relativos a la soberanía nacional y al derecho de los países débiles a defender el precio de las materias primas que ellos cogan en el mercado internacional, cerraron filas en torno al mandatario que necesita bien de una fuerte base de apoyo popular para seguir adelante con su política de defensa de sus riquezas básicas, especialmente del petróleo, ya que Venezuela es el tercer productor mundial del hidrocarburo que hoy en día tiene prioridad estratégica. Por su parte, los cancheros de uno y otro país, Efraim Schacht e Indalecio Leiva, respectivamente, hicieron oportunas y consecuentes declaraciones en las cuales echaron por tierra, con planamientos jurídicos e históricos, los argumentos emocionales con los cuales pretendían confundir a la opinión pública de los dos países creando animosidades que al final no han a ser otra cosa que hacerle el juego al enemigo común.

Los observadores ven, por lo tanto, en las declaraciones del ministro de Defensa Nacional como en la reunión de cordialidad entre los comandantes de las Fuerzas Armadas de las dos naciones un signo de que no existe fisura alguna entre las tradicionales relaciones que siempre ha unido a dos firmes aliados de la hermandad boliviana y de la integración de la comunidad latinoamericana.

## El Papa Paulo VI atacó al control de la natalidad

Ciudad del Vaticano, 9 (AP). En un duro ataque contra la política de control de la natalidad el Papa Paulo VI denunció hoy a las naciones ricas de "tratar de resolver el problema del hambre prohibiendo el nacimiento de los pobres".

En un discurso de 5.000 palabras a los delegados que asisten a la Conferencia Mundial de Alimentos de Naciones Unidas en Roma, el Pontífice pidió la reducción de los gastos militares por parte de todas las naciones a fin de financiar la ayuda financiera a los proyectos de desarrollo.

"Ha llegado ahora el momento de adoptar una energía decisiva", dijo el Pontífice y seguidamente preguntó: "¿O es que los hombres cerrarán sus ojos obstinadamente a su propio destino y buscarán contadas, como por ejemplo, una irracional y parcializada campaña contra el crecimiento demográfico más bien que acometer cuestiones esenciales?".

El Papa Paulo subrayó que las contribuciones a los proyectos de ayuda alimenticia "son aún bastante modestos en relación con los presupuestos de los países ricos o con aquellos con bienes internacionales ilimitables".

No aludió específicamente a país alguno, pero el Vaticano ha censurado con frecuencia los esfuerzos norteamericanos por hacer que los países en desarrollo adopten una drástica política de control de la natalidad.

## EE.UU. no hará intercambio comercial con Cuba aunque se levante sanciones

WASHINGTON, 9 NOV. (AP). No se vislumbraba hoy aquí una pronta reanudación del intercambio comercial entre Estados Unidos y Cuba aunque el le- Washington apruebe el levantamiento del embargo contra la isla.

El gobierno norteamericano no aclaró su actitud en la conferencia que se abrirá el 8 de noviembre en La Habana, ya que con una mayoría latinoamericana, le van a votar probablemente las sanciones económicas contra Cuba.

Los expertos dicen que, en un futuro previsible, se pueda esperar un restablecimiento del intercambio cubano - norteamericano en sus anteriores niveles, que alcanzaban 1.000 millones de dólares en 1959.

El primer obstáculo es la cuestión de la indemnización de bienes norteamericanos apropiados por el régimen cubano, cuyo valor se estima hoy en Washington en casi 1.500 millones de dólares.

En cuanto a las nacionalizaciones, ningún gobierno extranjero conizó tal monto de inversiones norteamericanas, recordaban hoy los expertos.

Se ignoran las intenciones de Cuba al respecto, pero se considera que Estados Unidos se esforzará en obtener una compensación por lo menos simbólica, antes de autorizar la normalización del comercio.

Así ocurrió con la Unión Soviética que se comprometió a pagar 800 millones de dólares de las decenas de millones de

dólares de su deuda contraída durante la segunda guerra mundial. Estados Unidos observó la misma actitud con otros países comunistas de Europa Oriental.

El segundo obstáculo mayor al crecimiento renovado de una significativa corriente comercial entre Estados Unidos y Cuba, hace los trece años de embargo.

Como se estima aquí no habrá mayores variaciones en la producción de azúcar, aparece dudoso que la URSS en los próximos años como pago de las compras de productos soviéticos.

Como se estima aquí no habrá mayores variaciones en la producción de azúcar, aparece dudoso que la URSS en los próximos años como pago de las compras de productos soviéticos.

Como se estima aquí no habrá mayores variaciones en la producción de azúcar, aparece dudoso que la URSS en los próximos años como pago de las compras de productos soviéticos.

China y España ocupan después del segundo, tercer y cuarto rango.

La producción azucarera cubana es, en su mayor parte, reservada a la URSS en los próximos años como pago de las compras de productos soviéticos.

Como se estima aquí no habrá mayores variaciones en la producción de azúcar, aparece dudoso que la URSS en los próximos años como pago de las compras de productos soviéticos.

Como se estima aquí no habrá mayores variaciones en la producción de azúcar, aparece dudoso que la URSS en los próximos años como pago de las compras de productos soviéticos.

## Irán a elección congresional 34 millones de brasileños

BRASILIA, 9 (AP). Treinta y cuatro millones de brasileños irán a las urnas el viernes próximo para elegir congresionales que incluyen innovaciones como alimentos, transporte gratuitos para los electores necesitados de ayuda, como la tabulación de los resultados por medio de máquinas.

La Alianza de Renovación Nacional (ARENA), actual en el gobierno, retendrá indirectamente el control del país. Pero los índices de que el Movimiento Democrático (MD) logrará ganar algún terreno. El congreso brasileño, facultades legislativas, ya que el verdadero poder es ejercido por el gobierno militar.

En un año en que los precios de los alimentos fluctúan en Brasil han subido hasta en un 50 por ciento desde la popularidad de la oposición en ciertas zonas ha llevado figuras del gobierno a desarrollar una campaña de nivelación.

Según se ha anunciado, el ex presidente Emílio G. Médice, ex-Ministro de Finanzas, de Industria y Comercio Interior y de Transporte, harán presentaciones públicas por los candidatos de ARENA en sus estados respectivos.

Los observadores políticos locales dijeron que es la vez, desde la revolución militar de 1964, que figuras de bienio anterior han participado activamente en una campaña electoral.

Está también la primera vez que habrá más electores que militares en este país de 105 millones de habitantes.

El resultado es considerado importante para la regularidad de la política autoritaria, que desea aplicar el General Ernesto Geisel desde su asunción a la presidencia, hace meses.

## Nixon se recupera

LONG BEACH, CALIFORNIA, 9 (AP). El ex-Presidente Richard Nixon sigue mejorando, y sus médicos dicen que van a reanudar la terapia antitumoral que le hizo proponer a desahogarse y lo postro tras una operación quirúrgica.

El Doctor John Langdon, médico personal de Nixon, dijo ayer en su informe diario que aumentaba la actividad física de Nixon, indicando presuntamente que Nixon daría más caminatas en su cuarto del hospital.

Añadió que la terapia antitumoral se reanudaría este fin de semana.

Nixon ha suspendido las drogas Antitumorales desde que un desahogo interno lo postro después de una operación para tratar su febril.

EL DIRECTORIO

## EL SINDICATO TEXTIL "FORNO"

Convocatoria n.º 1/74

Se convoca a todas las empresas constructoras o maestros contratistas titulados a presentar sus propuestas para la construcción del mausoleo del Sindicato "Forno".

Las propuestas deberán presentarse a partir de la fecha hasta el día 25 de noviembre del presente año, hasta horas 16 p.m. Se darán mayores informaciones en la Secretaría del Sindicato, Calle Chacaltaya N.º 795.

La Paz, 8 de Noviembre de 1974

**NERVIOS**

**CARDIACO SEDANTE**

**ANIANCA**

•Normaliza la alta presión arterial.

•Procura un sueño reparador.

Venta en Farmacias

Distrib.: LAB. "FITOBOL"

Casilla 1499 - Cochabamba

**Ministerio de Transportes**

**Comunicaciones y Aeronáutica Civil**

**SERVICIO NACIONAL DE CORREOS**

CONVOCATORIA

La Dirección Nacional de Correos en cumplimiento de la R.M. N.º 369/74 de fecha 4 de Novbre. convoca a los propietarios de inmuebles de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra a presentar sus propuestas de arrendamiento o contrato antielectivo de un local apropiado para la instalación de las oficinas de Correos, en vista de tenerse que proceder a la demolición del actual edificio Postal, para la consiguiente construcción de uno nuevo.

Las propuestas en sobre lacrado, deberán ser dirigidas a la Dirección Nacional de Correos, La Paz, Av. Camacho Edif. La Urbana 2.º piso, hasta el 20 de Noviembre de 1974 conteniendo los siguientes datos:

- 1.º. Dedicación del inmueble
- 2.º. Descripción de ambientes
- 3.º. Croquis del inmueble
- 4.º. Alquiler mensual
- 5.º. Anticipo

La Paz, Octubre de 1974

RELACIONES PUBLICAS

**ARENA CASCAJO**

**Se necesitan contratistas proveedores de arena, cascajo y otros agregados.**

**Presentarse en oficinas CICSA LTDA. ubicadas en Av. Mariscal Santa Cruz No. 1295, cuarto piso.**

**DIGENTE MINERO QUEDO PERPLEJO AL COMPROBAR QUE GANO EL GORDO DE LOTERIA**

Pánfilo Anavi Vigabriel - izquierda - Dirigente de la Cooperativa Minera "Corro Negro" ES AHORA OTRO FELIZ AFORTUNADO que ha ganado 300.000 pesos, con el billete N.º 10584, en el sorteo del 26 de octubre pasado.

Cuando se le preguntó, cómo se había enterado de su fabulosa ganancia, respondió: "mis amigos estuvieron revisando sus billetes de Lotería y algunos ganaron terminaciones; yo fui el último en ver el Extracto. Cuando comprobé que mi billete era igual al 10584, premiado con 300.000 pesos, QUEDÉ ASUSTADO y me limpié tres veces los ojos... todos se alegraban y yo no sabía lo que me estaba pasando," continuó diciendo, "avisé a mi familia y nadie me creyó, dijeron que les estaba contando una fantasía; después recién se convencieron cuando les mostré el recibo de Lotería Nacional que me reconocía como GANADOR DEL PRIMER PREMIO DE LOTERIA. Finalizó diciendo: ¡JEN EN TODA MI VIDA HUBIERA GANADO TANTA PLATA...!!"

**EL DICHOSO GANADOR DE LOTERIA SR. ANAVI. AHORA COMPRARA MAQUINARIA PARA COOPERAR CON SUS FAMILIARES Y COMPANEROS DE TRABAJO EN LA EXTRACCION DE MINERALES PARA LOGRAR MAYORES GANANCIAS.**

**Obtenga el PODER ECONOMICO DE 2.400.000 pesos el próximo 23 de Diciembre**

**Adquiera el entero con 320 pesos o el octavo con 40 pesos**

**COMUNICADO POLICIAL N.º 3-74**

POLICIA NACIONAL DESMIENTE VERSION SOBRE SUPUESTA ATENCION DE OFICIALES DE LA GUARDIA NACIONAL.

El Comando General de la Policía Nacional, frente a informaciones registradas en el matutino "Presencia" del día de hoy, donde en grandes titulares forma tendenciosa, se encuentra una información en sentido de que "FUERON ARRESTADOS OFICIALES DE LA GNSP. COMPROMETIDOS EL GOLPE". Al respecto, por respeto a la opinión pública, se permite constancia sobre lo siguiente:

PRIMERO.- Que dicha información, es completamente falsa y alejada de la verdad porque la Institución Policiaria se encuentra totalmente apartada de los jefes de tipo político partidista, puesto que su función es al servicio de la sociedad y del Gobierno constituido.

SEGUNDO.- Ningún Jefe, Oficial, Suboficial o Clase de Tropas, se encuentra comprometido en los acontecimientos que se están produciendo en la ciudad de Santa Cruz. Por el contrario, la Institución Uniformada ha demostrado sacrosanctidad y lealtad hacia el Gobierno Nacionalista del Excmo. Señor Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez.

TERCERO.- Se deja constancia sobre la destacada actuación de la Dirección Departamental de la Guardia Nacional, de la capital Oriental, la de su local y de los edificios públicos; cayendo herido en acción heroica el Sbbte. GNSP. Jesús Moreno Alvar.

CUARTO.- Este Comando lamenta la irresponsabilidad del órgano prensa indicado, que con esta acción viene distorsionando la información, desmoldando del buen prestigio ganado por las Instituciones, en forma patética de los miembros de la Guardia Nacional.

La Paz, 9 de noviembre de 1974

LA DIVISION DE RELACIONES PUBLICAS DEL COMANDO GENERAL DE LA POLICIA NACIONAL.

**COLEGIO DE ECONOMISTAS DE BOLIVIA**

**AVISO DE SUSPENSION DEL VII CONGRESO**

El Consejo Nacional del Colegio de Economistas de Bolivia, comunica a sus afiliados, que, como emergencia de disposiciones gubernamentales (Estado de sitio), el VII Congreso Nacional de Economistas que debía llevarse a cabo del 29 de noviembre al 1.º de diciembre del año en curso, queda suspendido hasta una nueva fecha, sin embargo, el Consejo Nacional gestiona ante las autoridades competentes la posibilidad de realizar a breve plazo.

La Paz, 9 de noviembre de 1974

Lic. Vitaliano Rodríguez S. PRESIDENTE

Lic. Hugo Ochoa SECRETARIO GENERAL

**AVISO**

A los Señores:

NOMBRES	REFERENCIAS
CARALLERO CORONADO, OSCAR	Industrias "X" Acto S.A.
CARPIO, MARIA C. DE	Av. Shavedra N.º 1139
CARLINA, JULIO	SOBRANA
CALDERON VELASQUEZ, MANUEL	"Yanacocha N.º 45"
CUETO, CORINA	Achéchacha
CATARI CALLE, SANTIAGO	"Emilio Calderon N.º 335"
CAMPOS RODRIGUEZ, GERMAN	"Ben N.º 27"
ESCOBAR MENENDES, MARIO	"Hermanos de la Vega N.º 797"
GONZALEZ GONZALEZ, WALTER	"Jorge Saenz N.º 1145"
JEMIO FERNANDEZ, EDGAR	"Tupiza N.º 166"
LUCIA, CARLOS	"Segunda N.º 8"
LIMA LUIS BERNARDINO	Plaza Murillo N.º 1775 Of. 12
MARIN GUTIERAS, RODOLFO	"Mameli Huici N.º 312"
MUNACA VELA, EDUARDO	"Segunda N.º 164"
MATTOS MATTOS, MARIO	Empleado del Hospital Militar
MONTECINOS HURTADO, AUGUSTO	"Hermanos Barragan N.º 100"
ORRISTE MORALES, JUAN	Bosque de Bolívar N.º 291
TRANSPORTES UNIVERSO	Jaime Machicado Yáñez y Ma. Calisaya
ZABALA, ISABEL	"Santa Cruz N.º 278"
ZEGARRA SARMIENTO, GENARO	"Miguel de Cervantes N.º 2686"

Se les ruega apersonarse a la brevedad posible en nuestro "DPTO. LEGAL".

**OCIC LTDA.**

Galería Luz 2.º piso Of. 1

Tel. 61708

La Paz, 9 de Noviembre de 1974

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

**COMANDO GENERAL DE LA FUERZA AEREA**

**AVISO DE REMATE**

El Comando General de la Fuerza Aérea, comunica al público en general que de acuerdo a la Resolución Ministerial N.º 587/74 y conforme a disposiciones legales, se llevará a efecto el REMATE EN SUBASTA PUBLICA del vehículo que se detalla y en la fecha que se indica:

EN LA CIUDAD DE LA PAZ

El día 27 de Noviembre de 1974 a horas 10:00 a.m. en el local del Edificio del Comandante FAF, situado en la Avenida Montes.

TIPO	MARCA	MODELO	N.º	PLACA	VALOR
Micror	Ford	1969	6236	36	\$ 70.000,00

Los interesados deberán previamente depositar el 10% de garantía sobre la base fijada. Obtener mayores datos en el Departamento IV-Logística 5.º piso.

La Paz, 6 de Noviembre de 1974

JEFE DPTO. IV LOGISTICA, Lic. Marcelo Rojas B.

JEFE DPTO. BIENES NACIONALES DE LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA, V.º B. Lic. Rolando Kempff Mercado.

SUB CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA.



## Argentina instó a países de América a lograr entendimiento

QUITO, 9 (AP). La Argentina dijo hoy a los países de América que las divergencias ideológicas no deben constituir fronteras insalvables para alcanzar un entendimiento que es imperativo en la presente hora.

El Ministro Argentino de Justicia, Antonio Justo, hizo esa afirmación al presentar ante la

Decimo Quinta Reunión de consulta de los católicus del hemisferio que ha sido llamada para discutir el fin de la política de aislamiento a Cuba.

Sus palabras, empero, tenían el eco de la propia realidad argentina, desgarrada por las luchas ideológicas intestinas.

El gobierno cuando se refiere a la necesidad de poner fin a las barreras ideológicas no pretende significar que se ignore la diversidad de la realidad política ideológica, sino que las

divergencias no deben constituir fronteras insalvables para alcanzar un entendimiento que es imperativo en la presente hora.

Benítez dijo que su país considera que la continua aplicación de las sanciones al régimen del Primer Ministro Fidel Castro no solo era "un motivo de real perturbación en el continente sino que, además, coloca a América en una posición discordante con el resto del mundo, donde la reafirmación de la paz que regula las relaciones internacionales"

## Harold Wilson conminado a resolver dilema político en África Austral

LONDRES NOV 9 (AP). Harold Wilson, atrapado hoy entre el ala izquierda del laborismo y las obligaciones internacionales de Gran Bretaña, debe resolver rápidamente el dilema de su política en África Austral y sobre todo en el África del Sur.

Adversario encarnizado de la política de discriminación racial practicada en África del Sur, el gobierno de Wilson opuso sin embargo su veto a la expulsión de ese país de la ONU.

Y poco antes, aprobó la realización de maniobras navales conjuntas de una fuerte escuadra de la "Royal Navy" (fuerza naval) con la marina sudafricana.

Sin mucho éxito, el gobierno de Wilson intentó presentar esas maniobras bajo el rótulo de "visita de rutina de carácter operacional", durante la cual los navíos británicos se limitaron a utilizar los polígonos de tiro de la base de Simonstown.

Un acuerdo firmado en 1963 y acordado a Gran Bretaña el derecho de operar en dicha zona.

Tentando restablecer el equilibrio interno, el gobierno Wilson reemplazó consecutivamente el embargo sobre la entrega de armas a África del Sur, que los conservadores habían levantado en 1963.

Los opositores de Wilson, dentro y fuera del laborismo, no dejaron de sentir que la decisión no pasaba de ser un gesto, ya que en realidad la medida impedía la entrega a África del Sur de un

solo helicóptero, de los siete comprados a Gran Bretaña. Dentro de esa misma línea contradictoria, se inscribe la desaparición del último manifiesto electoral del laborismo de una frase, según la cual se comprometía a "romper el compromiso malsano entre Gran Bretaña y el Apartheid".

La frase había sido interpretada como indicativa de la voluntad del laborismo de retirar gradualmente las inversiones británicas en África del Sur, estimadas en unos 3.000 millones de libras esterlinas.

Ese camino zigzagante en opinión de los observadores, ha conseguido entre otras cosas desorientar e incluso irritar a británicos y africanos.

En primer lugar, resulta inconcebible que ningún gobierno británico cualquiera sea su orientación, piense en arriesgar sus inversiones africanas cuando el país atraviesa por su mayor crisis económica desde la guerra.

Acercos del acuerdo de Simonstown, cuyo alcance es hoy día marginal para Gran Bretaña, los expertos entienden que en cambio Estados Unidos lo considera de la mayor importancia.

Estados Unidos, con razón o sin ella, teme la presencia naval soviética en el Océano Índico y desea que su aliado británico conserve en la mano todos los triunfos posibles de que dispone en esa región.

Las declaraciones de John Vorster sacaron esos favores en Zambia, un "nuevo diálogo" parece haberse establecido entre el Presidente de Zambia Kenneth Kaunda y el Jefe del Gobierno Sudafricano.

Este diálogo fue recibido con la mayor satisfacción por la Cancillería Británica.

## Hoy en la historia

FOR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es domingo 10 de noviembre de 1974, día 314 del año. Falta 51 para que termine EN UN DIA COMO HOY DE:

982 - Fundación del célebre convento de San Bernardo en los Alpes, que subsiste hoy y cuyos religiosos ayudados por peregrinos de raza especial se dedican a socorrer a los caminantes.

1943 - Cristóbal Colón desembarca en la isla de Borinquen, Puerto Rico actual, en la bahía de Aguada. Dio a la isla nombre de San Juan Bautista.

1799 - Napoleón Bonaparte nombra Ministro de Relaciones Exteriores a Talleyrand.

1807 - La familia real portuguesa, ante la invasión del país por los franceses, embarca rumbo a Brasil.

1821 - Los patriotas de la Villa de Los Santos, provincia de Panamá, se declaran a los planes de los dirigentes y lanzan el primer grito de independencia.

1823 - Se firma en Puerto Cabello la capitulación de los pañoles y Venezuela inicia la era de su independencia.

1834 - Nace el argentino José Hernández, autor de "Martín Fierro".

1855 - Un terremoto en Tokio causa la muerte de 100 personas.

1894 - Nicolás II se convierte en Zar de Rusia a la muerte de Alejandro III.

1928 - Hirohito es coronado Emperador del Japón.

1958 - Fallece el político y general turco Mustafa Kemal Ataturk, que introdujo importantes reformas en su país.

1971 - El Primer Ministro Fidel Castro llega a Chile para su primera visita a un país latinoamericano en 11 años.

CUMPLEN HOY AÑOS: El actor británico Richard Burton, 43 años.

PENSAMIENTO DE HOY: "La guerra mundial después de la próxima se librará con piedras". Albert Einstein, físico alemán, 1879-1953.

# UNA NOCHE EN HOTEL DE LUJO

## Y 35 INVITACIONES MAS!

Viajando a Holanda vía KLM DC-10-30

Y ese es lo que hay que hacer?

Bueno, van solo 85 dólares para ir a Europa, visitando los mejores lugares de Europa y volver en un vuelo directo a casa.

Libre elección entre 3 ciudades: Amsterdam, Rotterdam o Bruselas. Y allí, en el punto de su escala, ya empieza a disfrutar de las invitaciones con su primera noche en hotel de lujo y al otro día un delicioso desayuno muy holandés.

Inolvidables atenciones especiales. En fin, lo llevamos por nuestros museos, salas de concierto, clubes nocturnos, nuestras comidas típicas. Le contamos nuestra historia. Comen nuestras ciudades y nuestra forma de vivir. Sabe cómo es la verdadera Holanda. Totalmente gratis!

Disfruta de un viaje placentero

Y para que el placer del viaje sea completo, viene con nosotros via KLM DC-10-30. El más cómodo, espacioso y rápido avión que se pueda viajar. Lo llevamos cómodo, bien atendido y con muchos asientos en la ruta.

¿Dónde quiere que vaya? HOLLANDA SU ANFITRIONA POR UNA NOCHE Y UN DIA. Es una invitación que hacen las Oficinas de Turismo de Holanda para disfrutar de 36 de las mayores atracciones de este simpático país. Todas hasta por un valor de US\$ 85.00.

Otros Tours KLM. Además, KLM también planea interesantes Tours a diferentes partes de Europa. Y en todas las épocas del año. Pregunte por ellos y decida el que más le agrade.

Será una experiencia inolvidable. Información adicional. Si desea mayor información, diríjase a su Agencia de Viajes IATA o a nuestra oficina.

Le estamos esperando.

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

KLM

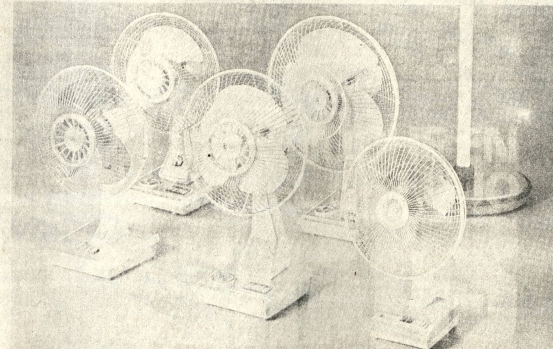
**KLM** HOLANDA "La confiable línea aérea de los sorprendentes holandeses" AGENCIA GENERAL, Av. Mariscal Santa Cruz 1297. Tel. 42965

DIAS FRESCOS...!

DIAS FELICES CON...

# National

porque los VENTILADORES National son más avanzados



Proporciona: 5% más de aire que sus similares  
Garantiza: 10% menos de ruido  
Varios modelos para su elección

- \* Motor para servicio duro y funcionamiento de por vida.
- \* Cronómetro automático (60 minutos)
- \* Controles de varias velocidades



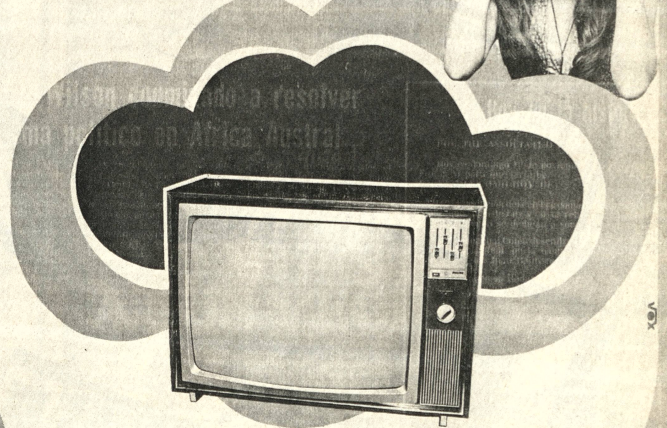
VENTAS Y SERVICIO EN LAS DISTRIBUIDORAS

# National

DE TODO EL PAIS.

## NO MUESTRE A SUS VECINOS...

no dormirán tranquilos hasta tener uno igual



NOVISIMO TELEVISOR "DE LUXE" DE 24 PULGADAS. CREACION UNICA DE LA ELECTRONICA EUROPEA. AUTOMATICOS, CON PERFECTO SISTEMA DE CONTROLES A CLAVIJAS. SU DISTRIBUIDOR TIENE UN VENTAJOSO CREDITO PARA UO.

# PHILIPS

Se adelanta al futuro...



URO:  
merosos postulantes  
al Servicio Militar

ORURO, 9 (PRESENCIA).  
En los tres días que duraron  
las tareas de reclutamiento de  
bachilleres, se presentaron en  
esta ciudad, más de un millar  
de estudiantes, para servir a la  
patria. El Comandante del  
Regimiento Camacho, coronel  
Miguel Antezana, al informar  
la prensa sobre la conspici-  
ción, destacó el espíritu cí-  
vico y patriótico de los  
bachilleres. Dijo que ninguno  
de los que se presentaron quiso  
dejar de cumplir con su  
obligación militar y que  
muchos de los que fueron  
clarados inhabiles o des-  
calificados a servicios auxiliares,  
después de haber sido admitidos  
al servicio normal.

El coronel Antezana,  
algunos por ser admitidos  
a las fuerzas superiores cas-  
sinos, todos los bachilleres  
fueron admitidos para hacer su  
servicio militar, serán des-  
tachados a distintos del interior  
del país. Explicó que de esa  
manera, los bachilleres  
podrán contribuir a dis-  
tintos medios geográficos y  
actividades.

Añadió que este con-  
cente, recibe trato especial,  
que será instruido  
ordenadamente.

## Se erigirá un monumento a Pantaleón Dalence en Oruro

ORURO, 9 (PRESENCIA).  
A mediados del próximo año,  
será erigido en esta ciudad un  
monumento al que fuera  
prelado jurista orureño,  
Pantaleón Dalence, cuyas obras

y servicio a la judicatura  
nacional, continúan sirviendo de  
fuente de consulta y orientación  
a los magistrados del país.

La información fue  
proporcionada por Juan

## Nuevo interventor para una empresa telefónica

ORURO, 9 (PRESENCIA).  
En forma sorpresiva, se anunció  
el reemplazo del interventor de  
la Empresa de Teléfonos Oruro,  
coronel Manuel Isuero Chavéz,  
por otro militar retirado, del  
mismo grado, que ya en anterior  
oportunidad ejerció esas funcio-  
nes. Se trata del coronel  
Miguel Muñoz.

Los accionistas de la re-  
ferida Empresa estaban en  
procura de levantar la anterior  
interventoría, en vista de que no  
existen motivos para ella y por  
que la Empresa de Teléfonos  
Oruro (ETUSA), es en realidad  
un organismo particular, con  
sólo un 3 por ciento de sus ac-  
ciones en poder del Estado, por  
lo que consideran legal cual-

quier intromisión en su fun-  
cionamiento.

La noticia del cambio de  
interventor ha determinado que  
los representantes del sector  
privado, en el Directorio de  
ETUSA, Erasmo Pérez,  
Medardo Irigoyen y Abraham  
Gutiérrez, junto con hacer  
conocer su intención de  
renunciar, declaren que pedirán  
al Alcalde Municipal, Presi-  
dente del Consejo de Adminis-  
tración, que convoque in-  
mediatamente a una Junta  
General de Accionistas.

La Empresa de Teléfonos  
Oruro, mantiene un juicio con el  
coronel Miguel Muñoz, desde  
hace varios años, por cobro  
indebido de beneficios sociales.

Ovando Ortuño, Ministro de la  
Corte Suprema de Justicia,  
que se encuentra de  
vacaciones en esta ciudad. El  
representante del distrito de  
Oruro ante el máximo tribunal  
de la República, al explicar el  
proyecto, señaló:

"El pueblo de Oruro debe  
sentirse orgulloso de que se  
haya logrado comprensión de  
la Excelentísima Corte  
Suprema de Justicia, que  
aquí, como era de esperar,  
el proyecto que presente para  
erigir el monumento a Pan-  
taleón Dalence. Tengo  
conocimiento de que en la  
década del 20, ya existía una  
maqueta elaborada para  
levantar el monumento, pero por  
razones que desconozco no  
se hizo. Este es un viejo  
anhelo, no sólo del foro  
nacional, de los magistrados y  
jueces, sino también de  
Oruro".

El doctor Ovando Ortuño se-  
ñaló que el referido monumento  
podrá ser discutido, en un  
lugar público de esta capital, el  
27 de julio del próximo año,  
como una adhesión cívica a los  
festos del Sesquicentenario de  
la Fundación de la República.  
Añadió que se entrevistará con  
el Alcalde Municipal, para fijar  
la ubicación del monumento.



NUEVA DIRECTIVA SINDICAL.- Fue posesionada la  
nueva directiva del Sindicato de Trabajadores del  
Ferrocarril Guayaquil La Paz. En el acto eleccionario triunfó la  
fórmula encabezada por el trabajador Domingo Loza. En la  
foto los miembros de la fórmula ganadora prestando su  
juramento de rigor ante el Titular de Trabajo.

## CORDENO realiza consultas para cambiar fecha cívica de Pando

La Corporación de  
Desarrollo del Noroeste,  
CORDENO, realizó una consulta  
popular en localidades pandinas  
de Porvenir y Villa Busch y  
otras para conocer la opinión de  
sus habitantes respecto a la  
conveniencia de cambiar la

fecha de celebración del an-  
versario de ese departamento.  
Una publicación del boletín  
"El Centinela" sostiene que es  
necesario ese cambio por cuanto  
el 24 de septiembre, Santa Cruz  
recuerda el aniversario de la  
Batalla de El Pari.

## Residentes potosinos en Oruro recuerdan aniversario cívico

ORURO, 9 (PRESENCIA).  
Con nutrido programa que  
empezó hoy, los residentes po-  
tosinos en esta ciudad, festejan  
el aniversario cívico de su  
departamento. La Asociación  
de Residentes Potosinos "10 de  
Noviembre" bajo la presidencia  
de Mario Vidurre, esta ma-  
ñana, hizo entrega de un lote de  
mosaicos a la Alcaldía Mu-  
nicipal, como contribución a  
la campaña de embellecimiento  
de Oruro, que lleva a cabo la  
Comuna.

En horas de la tarde, en el  
Paraninfo Universitario se  
desarrolló un interesante acto  
cívico-literario-musical, en el  
que intervinieron destacados  
artistas y personalidades de la  
Villa Imperial. Para mañana  
tienen preparado un concurso de  
danzas regionales y actividades  
deportivas. El lunes, ofrecerán  
una exposición pictórica, con  
cuadros del artista potosino  
Rodolfo Avila Cazaola, en el  
edificio central de la UBTO.

La Asociación de Residentes

Potosinos agrupa a un gran  
número de personas nacidas en  
el hermano Departamento,  
vinculadas por lazos culturales  
artísticos y económicos. Muchos  
potosinos ocupan en esta  
capital situaciones des-  
taçadas, trabajando con empeño  
y patriotismo, por el suelo que

les ha brindado su seno. Su  
deseo es que Potosí y Oruro reci-  
ban un trato justo y equitativo  
en sus ansias de progreso; que  
esté de acuerdo con las ingentes  
riquezas que han dado y con-  
tinúan proporcionando al Tesoro  
de la Nación, para el desarrollo  
de todo el país.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA

## UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

DIVISION DE EXTENSION UNIVERSITARIA  
DEPARTAMENTO DE MUSICA

R.R.P.P. N° 248

## CICLO DE CURSILLOS: "LA MUSICA AL ALCANCE DE TODOS"

Participantes: Podrán inscribirse todas las personas  
interesadas en la materia.

Programa: Primer Ciclo: "Folklore de Bolivia".  
Duración: Del 14 de noviembre al 19 de diciembre.  
Horario: Lunes y Jueves de 19:00 a 20:00 en la Discoteca  
Universitaria.

Profesor: Leo Deutsch  
Inscripciones: A partir de la fecha en la Caja de  
Recaudaciones (planta baja Monoblock central). El precio  
de la matrícula es de \$b. 25.00. Para que el cursillo pueda  
darse se necesita un mínimo de 25 inscritos y un máximo  
de 50.

Certificados: Al término de cada cursillo se otorgará  
certificado de ASISTENCIA a los que hubieran asistido al  
80% de las clases. Las personas que asistieran a los tres  
cursillos podrán obtener, previo examen, certificado de  
APROVECHAMIENTO.

La Paz, 7 de noviembre de 1974

Dr. Alcides Parejas Moreno DIRECTOR: V°B° Dr. Luis  
Fernando Valle Q.: Secretario General de la UBISA.

"La felicidad no es posible sin salud"

## BOLDOLAXINE LAXANTE

Contra todas las formas de estreñimiento.

Regula el peristaltismo intestinal y la  
evacuación, estimulando la secreción biliar del  
hígado y las glándulas intestinales.  
Es un verdadero laxante fisiológico de acción  
suave, sin cólicos. No produce acos-  
tumbamiento.  
Un comprimido antes de acostarse. Niños me-  
dio comprimido.

PIDA EN SU FARMACIA

Ventas en todo el país

## UD. ESTA TOTALMENTE EQUIVOCADO!

Si piensa que viajar a WASHINGTON  
está lejos de sus posibilidades

Su viaje está a su alcance. Ahora es muy simple volar  
en nuestros JETS BOEING 720-B. Sólo tiene que  
pagar el 10 o/o al contado y le concederemos  
un crédito hasta 24 meses más 30 kilos libres  
de equipaje entre Lima - Miami y viceversa.

Su Agente de viajes IATA y

**E**CUATORIANA  
cordialmente a sus órdenes

Avenida 16 de Julio 1800 Teléfonos 21762 - 52079

## INDIGESTION ACIDA DOLOR DE CABEZA SINTOMAS DE RESFRIADO



DISTRIBUIDORES:

**GRACE Y CIA. (BOLIVIA) S.A.**  
CALLE MERCADO ESQ. SOCABAYA

**ENGELS, MERKEL Y CIA. (BOLIVIA) S.A.**  
CALLE EVARISTO VALLE N° 136

# SENSACIONAL...!!

## AHORA

# ZENITH

### INDUSTRIA NORTEAMERICANA

COOPERATIVAS Y SINDICATOS  
HASTA 4 MESES PLAZO SIN  
COSTO INICIAL

SERVICIO Y REPUESTOS  
ORIGINALS GRATIS

CON SISTEMA DE CHEF PARA  
VIA SATELITE

PLANOS 12, 17, 20 Y 23  
PULGADAS

MODELOS 100% TOTALMENTE  
TRANSISTORIZADOS

LE OFRECE LA OPORTUNIDAD

# 500

CON SOLO \$b.

**SALDO 24 MESES**



## Sólo cuarta parte de campaña contra la poliomielitis se cumplió en Oruro

ORURO a (PRESENCIA).— Solo una cuarta parte del total de niños que se estimó serían inmunizados en esta ciudad, contra la poliomielitis, fueron vacunados durante los dos días que duró la campaña (jueves y viernes). La cantidad no ha satisfecho a las autoridades sanitarias, por lo que la campaña se prolongará hasta cumplir la cifra fijada: 17.000 niños.

El Director de Unidad Sanitaria Humberto Herbas Lavayén, expresó a los periodistas que en los once pueblos que fueron habilitados para la vacunación, se registraron 4.151 niños. Según el doctor Herbas Lavayén, conspiraron contra una mayor asistencia, el pésimo estado del tiempo, que reinó en esta capital, así como la falta de interés de los padres de familia, que no se dan cuenta de la importancia que tiene el inmunizar

a sus hijos contra tan terrible enfermedad.

El Director de Unidad Sanitaria hizo una exhortación a los padres de familia, para que concurren a los centros de vacunación, llevando a sus hijos para protegerlos de la parálisis infantil. Agregó que la vacuna se suministra por vía oral y no provoca ninguna molestia.



EN ESCARA: En días pasados se cumplió la inauguración del Colegio Laboral e Industrial de Escara, construido por Acción Cívica de las Fuerzas Armadas, la Comunidad y el financiamiento del PADES. El local tiene capacidad para trescientos alumnos y cuenta con un motor eléctrico, donado por la Embajada de los Estados Unidos para cursos nocturnos de alfabetización.

ROPA INTERIOR  
**B.V.D.**  
PIJAMAS

## DIPLOMATICO

Vende Automóvil Peugeot 504.  
Sábado y Domingo - Av. H. Siles 6235 - Obrajes.

## PIÑAS DELICIOSAS

Vendemos en Santa Cruz y en cantidades mayores piñas frescas de excelente calidad, tamaño y apariencia Dirección - Casilla N° 729.  
Tel. N° 2-9326 - 2-9499 en la finca Tel. N° 92-8046.

## LLEGO FORMICA

Gran surtido de colores y diseños  
PRECIOS REBAJADOS  
"ALIANZA" LTDA.  
Calle Alto de la Alianza N° 749  
LA PAZ

## EN SANTA CRUZ

Busco casa, oficina o local de exhibición con oficina en cualquier zona de la ciudad o segundo anillo. Informes Srta. AMPARO, Hotel Asturias, habitación 34 (en Santa Cruz)

## SE NECESITA PARA ESTACION DE SERVICIO

1 Mecánico en motores a gasolina.  
1 Electricista para vehículos.  
1 Recepcionista encargado taller.

Presentarse con certificado de trabajo en: Av. 6 de Agosto N° 243.

## LOTE DE TERRENO

Precisamos en anticrético, alquiler o venta 600 o más m<sup>2</sup> superficie, preferentemente zona Miraflores, Villa Fátima o Villas adyacentes. Llamar al teléfono N° 4960.

## LOTES A FACILIDADES

Vendo a Cooperativas y Sindicatos. Referencias Inmobiliaria Panamericana. Yanacocha 599, oficina 6, primer piso, teléfono 57331.

## NECESITO ALBAÑILES

Maestros y albañiles. Referencias calle Lopera 230 Villa Fátima (Pepsi Cola).

## Acción Cívica de las Fuerzas Armadas ofrece cooperación a comunidad Chipaya

El director de Acción Cívica de las Fuerzas Armadas de la Nación, a requerimientos de los pobladores de la comunidad de Chipaya, realizó una visita a esa población con el objeto de

conocer las principales necesidades de sus habitantes. Durante la visita, el director de Acción Cívica estableció que una de las principales necesidades de la población es la implantación de un sistema de captación de agua potable.

En consideración a este hecho, la institución costeará la ejecución de esta importante obra.

### INSPECCION EN ORURO

Técnicos de Acción Cívica, realizaron una inspección a los trabajos de construcción del pabellón normalista que se

ejecutan en la población de Caracollo, en el departamento de Oruro.

Los trabajos complementarán las once aulas de la normal rural de esa localidad.

### NUCLEO CAMPESINO

En la localidad de Yaurimayo, provincia Los Andes, del departamento de La Paz, Acción Cívica viene construyendo un núcleo escolar campesino.

Según la información proporcionada por técnicos de la entidad costeará, la obra será concluida a fines del presente año y permitirá albergar a 350 alumnos.

## SILVANA



El reloj del chofer

Representantes para Trinidad:  
Alcides Alpíre Durán  
Casa Hossen  
Distribuidores para Bolivia:  
HORACIO PEISER

## FIRMA IMPORTADORA

Necesita persona joven, dinámica para la posición de Asistente de Gerencia.  
Enviar Curriculum con fotografía a Casilla N° 167. Sueldo de acuerdo a las aptitudes.

La Paz, Noviembre de 1974

## Viajeros sufren los primeros efectos del Estado de Sitio

ORURO a (PRESENCIA).— Los habitantes de esta ciudad se encuentran preocupados en este primer día de vigencia del Estado de Sitio, complementado por el Auto de Buen Gobierno dictado por la Prefectura del Departamento, en adecuar sus actividades a las disposiciones que contienen ambas disposiciones.

La parte más afectada por las regulaciones señaladas, desde el momento mismo en que entro en vigor, fue la gran población flotante de esta capital, centro y convergencia del movimiento carretero entre las minas, provincias y ciudades del sur del país, con la sede de gobierno.

La primera consecuencia que tuvieron que sufrir los pasajeros en tránsito u ocasionales

estantes en Oruro, fue la suspensión del horario nocturno de los colectivos de las diferentes flotas; la segunda además de que les significaba el cambio mayores gastos de estadía, los que minar de ellos, no portaban sus documentos de identificación, requirió sin el cual no pueden obtener el salvoconducto necesario en la policía.

En otros aspectos, las salas cinematográficas han tenido que fijarhorarios más tempranos para sus funciones, a fin de terminar antes de las 24 horas; las elecciones Juiciales para renovar directorios de algunas entidades laborales, igualmente, han sido postergadas y muchas fiestas y reuniones públicas, así mismo debieron suspenderse.

Por lo demás, ratificando lo expresado por las autoridades departamentales, existe completa tranquilidad en esta ciudad, así como en provincias y centros mineros. La ciudadanía, según con manifiesta, no diferencia los sucesos de Santa Cruz, a los de Oruro, en los informativos radiales.

Los radiales políticos integrantes del Frente Popular Nacionalista, igualmente se limitaron a sus actividades de estado de emergencia en que se encuentran. Ya entrado el tarde, los miembros del FPN se reunieron, prolongadamente, en la ciudad de Oruro, para discutir la situación política, el gobierno central.

En la fecha ante la revolución Santa Cruz suscitada sectores desplazados, huyeron de la ciudad y gobierno local, vacancia y gobierno de Oruro, para completar objetivos básicos por lo que solicitamos permanencia gobierno base organización gabinete unidad nacionalista conformada por FPN, punto F por un gobierno firme, atentamente, Humberto Siles, Presidente FPN, Antonio Gaspar, jefe MNH, Enrique Urquidí FPN y Rodolfo Deigado de las Fuerzas Barrientistas.

Las autoridades policíacas, volvieron a asegurar que no han practicado detenciones, pero que se están haciendo investigaciones para determinar presuntas vinculaciones focalizaron que radiopatrolías y otros efectivos ejercen vigilancia y estricto control en la ciudad.

### AUTO DE BUEN GOBIERNO

El Auto de Buen Gobierno, dictado por la Prefectura del Departamento, prohíbe reuniones, manifestaciones públicas, huelgas, bajo pena de prisión, a los ciudadanos infractores de tránsito en grupos de más de tres personas, desde las 24 hasta las 6 horas, con cierre de lugares de diversión, en ese lapso de pasaporte, con carácter obligatorio para viajar, suspensión del servicio nocturno de flotas.

## Abogados de Sucre solicitan la libertad de un detenido

### ESTUDIANTES

También por medio de una emisora, se conoció la detención de dos estudiantes universitarios, uno de derecho y otro de ingeniería química. En las oficinas de la Dirección de Investigaciones Departamental se indicó que se desconocía la nota mencionada, tampoco se pudieron confirmar las otras dos detenciones.

Se trata de las últimas repercusiones que tuvo en esta ciudad el fallido levantamiento subversivo que tuvo como escenario la ciudad de Santa Cruz.

## HOSPITAL METODISTA

### CURSO DE PARTO

### PSICO PROFILACTICO

INSCRIPCIONES. - A partir del día lunes 11 de horas 14 a 16 en el Hospital Metodista.

INGRACION. El día martes 12 de horas 16 a 18 LOCAL: Las clases se desarrollarán en el Hospital Metodista.

Mayores informaciones: Teléfonos 63509-83510-83511 Obrajes calle 12 esquina 14 de Sept.

Relaciones Públicas

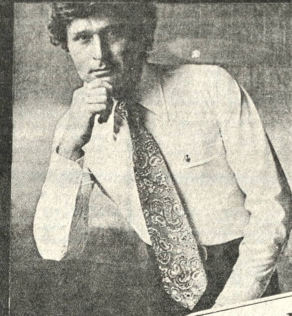
### Ya viene - la película esperada

"NATHALIE - DESPUES DEL AMOR"

"CINE BOLIVAR"

Manhattan

## POLYESTER ES LA PALABRA



Manhattan es la marca

POLYESTER ES LA FIBRA QUE HA REVOLUCIONADO LA MODA CON SUS CARACTERÍSTICAS INSUPERADAS POR NINGUN OTRO TEJIDO.

LA CAMISA DE HOY ES LA **Manhattan** DE POLYESTER



Tenemos el agrado de anunciar a nuestra distinguida clientela, haber recibido nuevamente los afamados productos "EKCO", fabricados en sus diferentes líneas de más de 3.000 novedosos artículos.

Los mejores e inevitables utensilios americanos para cocina son de marca "Ekco" y sus precios no tienen competencia.

ADQUIERA UN PRODUCTO "EKCO" EN CUALQUIER BAZAR DEL RAMO

Ventas por mayor en:

BAZAR Y FERRETERIA "ALEMAN" LTDA.

Calle Illampu N° 852 Casilla N° 2053, Tel. N° 23243 La Paz.



**Nuestra institución se adhiere  
al gran acontecimiento que  
evoca la fundación del glorioso  
POTOSÍ**







# Concierto sinfónico-coral el jueves en el Teatro Municipal

Por CAMILA DE VILLALPANDO

El próximo concierto auspiciado por la Sociedad Filarmónica, a realizarse los días 14 y 15 de este mes en el Teatro Municipal, y que contará con la actuación de la Sociedad Coral Boliviana y la Orquesta Sinfónica Nacional, constará de dos obras: la Sinfonía No. 8 de Beethoven y la Sinfonía de los Salmos de Stravinsky. La orquesta, que para esta oportunidad contará con la colaboración de músicos invitados, será dirigida por su titular, el maestro Rubén Vartanán.

Durante los minutos de descanso de un ensayo, tuvimos la oportunidad de conversar con los co-directores de la Sociedad Coral, quienes gentilmente respondieron a nuestras preguntas.

De las obras que se ejecutarán en el concierto, la que ofrece mayor interés para el público por su novedad, es la Sinfonía de los Salmos, que explicará cuáles son las características generales de esta obra.

CARLOS SEANE: La Sinfonía de los Salmos fue compuesta en 1930, el autor la consigna especialmente en el comienzo: "Sinfonía Compuesta a la Mayor Gloria de Dios". Fue dedicada al 50 aniversario de la Orquesta Sinfónica de Boston.

Encargada a Stravinsky por Sergio Koussevitzky y el estreno se produjo en Boston sino en Bruselas, bajo la dirección de Toscanini, siendo tocada al año siguiente por la Orquesta y el director antes citados. Los textos utilizados son los Salmos 98, 99 y 150 de la Vulgata Latina.

Consta de tres movimientos, el primero podría definirse como una exposición sinfónica, el segundo es una fuga doble y el tercero una especie de rondo. La orquestación no es la tradicional, Stravinsky elimina los violines y las violas reforzando en cambio la sección de maderas.

Entiendo que este concierto tiene que la Sinfonía de los Salmos marca un comienzo en nuestra actividad coral hacia el lenguaje musical contemporáneo. La audición y emisión de armonías disonantes, el poder cantar cada una de las voces con soltura, ayudará a interpretar con

mayor facilidad y rápidas obras de un lenguaje más tradicional. Creemos que este concierto permitirá apreciar una vez más el fruto del trabajo y el esfuerzo conjuntos realizados por la Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana.

JOSE LANZA: En esta semana, concretamente el 12 de noviembre, día en que Beethoven y la Sinfonía de los Salmos de Stravinsky, la orquesta, que para esta oportunidad contará con la colaboración de músicos invitados, será dirigida por su titular, el maestro Rubén Vartanán.

Dentro de la totalidad de la obra de Stravinsky, cuál es la ubicación de la Sinfonía, teniendo en cuenta el lenguaje musical y la técnica de composición utilizados por el autor? CARLOS SEANE: En el período llamado neo-clásico, es contemporáneo de Apolo Musageta, la Ópera-Ballet Perséfone, el ballet Agón, que significan un regreso hacia una idea de revitalización de las manifestaciones clásicas griegas.

¿Que nos puede decir sobre la utilización de las voces, el manejo de la escritura vocal empleados por el autor? CARLOS SEANE: La escritura vocal al bien terriblemente complicada, requiere un buen entrenamiento de las voces, porque ellas no tienen relación armónica entre sí, porque de los intervalos consonantes Stravinsky utiliza los más "duros", como las octavas y quintas, y por supuesto gran profusión de aliques sobre disonancia.

A su juicio, ¿cuál cree que es la experiencia que ha adquirido la Sociedad Coral a través de la preparación de esta obra? JOSE LANZA: Para nosotros es una experiencia muy significativa, puesto que es la primera vez que interpretamos una obra con un tratamiento armónico completamente distinto a nuestro anterior repertorio, inclusive a Carmina Barana de Orff. Por este creo

que la Sinfonía de los Salmos marca un comienzo en nuestra actividad coral hacia el lenguaje musical contemporáneo. La audición y emisión de armonías disonantes, el poder cantar cada una de las voces con soltura, ayudará a interpretar con

mayor facilidad y rápidas obras de un lenguaje más tradicional. Creemos que este concierto permitirá apreciar una vez más el fruto del trabajo y el esfuerzo conjuntos realizados por la Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana.

JOSE LANZA: En esta semana, concretamente el 12 de noviembre, día en que Beethoven y la Sinfonía de los Salmos de Stravinsky, la orquesta, que para esta oportunidad contará con la colaboración de músicos invitados, será dirigida por su titular, el maestro Rubén Vartanán.

Dentro de la totalidad de la obra de Stravinsky, cuál es la ubicación de la Sinfonía, teniendo en cuenta el lenguaje musical y la técnica de composición utilizados por el autor? CARLOS SEANE: En el período llamado neo-clásico, es contemporáneo de Apolo Musageta, la Ópera-Ballet Perséfone, el ballet Agón, que significan un regreso hacia una idea de revitalización de las manifestaciones clásicas griegas.

¿Que nos puede decir sobre la utilización de las voces, el manejo de la escritura vocal empleados por el autor? CARLOS SEANE: La escritura vocal al bien terriblemente complicada, requiere un buen entrenamiento de las voces, porque ellas no tienen relación armónica entre sí, porque de los intervalos consonantes Stravinsky utiliza los más "duros", como las octavas y quintas, y por supuesto gran profusión de aliques sobre disonancia.

A su juicio, ¿cuál cree que es la experiencia que ha adquirido la Sociedad Coral a través de la preparación de esta obra? JOSE LANZA: Para nosotros es una experiencia muy significativa, puesto que es la primera vez que interpretamos una obra con un tratamiento armónico completamente distinto a nuestro anterior repertorio, inclusive a Carmina Barana de Orff. Por este creo

## ARTE Y CULTURA

### Exposición de pintores latinoamericanos: París

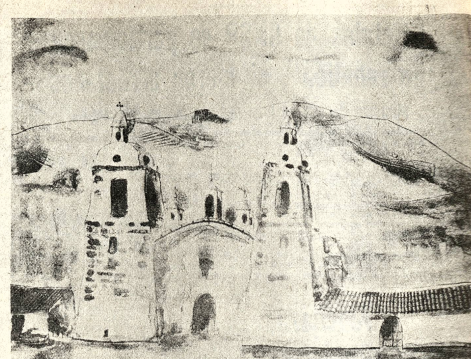
PARÍS, 6 (AP). Una exposición de "Artistas Latinoamericanos en París" fue inaugurada hoy en la Cité Internationale des Arts, de París, en la que se presentan un centenar de obras y constituye un acontecimiento artístico. Pintores, escultores y grabadores latinoamericanos que viven en París, "sueñan, padecen, crean un arte, muchas veces, deslumbrante y universal" como dice Manuel Scorza en la presentación de la exposición.

Una obra de cada uno de ellos, testimonia la presencia de estos artistas latinoamericanos en la capital francesa, que son los más influyentes y numerosos de todas las corrientes artísticas extranjeras.

Basta contemplar en las salas de la "Ciudad de las Artes", una especialmente interesante en la que están las obras de los grandes nombres ya consagrados, como el cubano Wilfredo Lam que presenta "Personaje", el argentino Juan Carlos Langlois "Esfinge en llanos", el chileno Matta "Revolver", el venezolano Héctor Poleo, "Espacio virgen", la escultura argentina Alicia Peñaalba, "Gran anulación", para darse cuenta de que se trata de una exposición de elevada valla.

Figuran en ella otros artistas argentinos: Le Parc, Tomasello, Torres Agüero, Vanarsky, Marinotti Teana, Krasno, García Rossi, Demarco.

Brasil está representado por Esmeraldo, Flávio-Shiro, Netto, Piza, México, por Zúñiga-Delgado y Casassus, y Venezuela por Poleo, Soto, Cruz Diez y Castillo, entre otros.



Desde el pasado 17 de octubre, la artista boliviana María Teresa Berrios expone un conjunto de pinturas en la Galería "Gaudí" de Barcelona, España. María Teresa Berrios, nacida en La Paz, ha mostrado su pintura tanto en galerías nacionales como en prestigiosas casas europeas. "De estas obras emana un encanto que atrae al contemplador y lo prende en la gracia ingenua de un arte que arranca de las vivencias de una tierra también juvenil y primitiva", opina el crítico español José Camón Aznar, a propósito de la exposición de nuestra compatriota en Barcelona. En el gráfico una de las pinturas de María Teresa Berrios.

### Conferencia sobre H. de Montherlant

El martes 12, el Sr. Arturo Vilela dictará una conferencia sobre el tema "Henry de Montherlant en las letras francesas". La charla forma parte del programa cultural de la Alianza Francesa y tendrá lugar a horas 20.00, en la sede de la Institución, Av. 20 de Octubre N°. 2041.

### Exposición

Mañana, a horas 18 y 30, en el Salón Municipal de la calle Colón, será inaugurada la exposición de pinturas de Sofia Wilde de Castillo.

La muestra consta de 22 óleos y está auspiciada por la Embajada de Israel y el Instituto Cultural Boliviano-Israelí.

Estará abierta al público hasta el 17 del mes en curso.

## Escritores consideran a Brasil amenaza para Latinoamérica

MEXICO 9 NOV (IPS). La política expansionista que han imprimido los gobernantes militares brasileños que han convertido a este país sudamericano en un subimperialismo genocida de los intereses norteamericanos, amenaza la integridad y la soberanía de América Latina, muy particularmente de la zona bolivariana han denunciado aquí escritores de Ecuador, Paraguay, Costa Rica y Argentina.

En una mesa redonda, auspiciada por el círculo cultural del Instituto de Bellas Artes de la Universidad Autónoma de Querétaro (Estado de Querétaro) a docecientos kilómetros al norte de la capital federal, los escritores Benjamín Carrón, de Ecuador; José León Sánchez, de Costa Rica; Augusto Roa Bastos, de Paraguay; y Luis Guillermo Piazza, de Argentina, coincidieron en manifestar su preocupación por la abierta intervención del Brasil "por encargo norteamericano" en la soberanía de los países de la zona bolivariana. Ejemplos concretos fueron los expuestos en relación a BOLIVIA, Paraguay, Uruguay y Chile donde los militares brasileños intervinieron activamente para mantener dictaduras (caso Paraguay), derrocar gobiernos progresistas y populares (caso BOLIVIA) y Chile o acabar con las denominadas democracias representativas (caso Uruguay).

"Se ha creado un eje Brasil-Chile que opera ampliamente en Uruguay, BOLIVIA, Paraguay,

### SOLDADORES ELECTRICOS

INMETAL - C.B.F., para trabajar en su planta industrial ubicada en El Alto de La Paz, requiere los servicios de soldados de arco de primera categoría. Los interesados deberán acudir el día lunes 11 del actual a sus instalaciones en El Alto Km 17 carretera a Oruro (frente a la Aduana). Por favor no presentarse si no se cuenta con una experiencia de por lo menos (5) cinco años.

**"SAM YANG"**  
LA LLANTA KOREANA  
DE PRESTIGIO INTERNACIONAL

Da más kilometraje por menos dinero

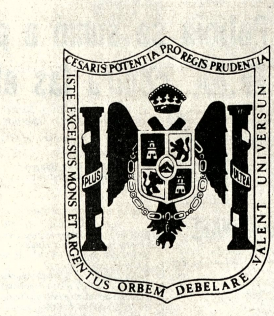
12.00 x 20 18 PR. 11.00 x 20 16 PR.

¡NUEVAMENTE POR LAS RUTAS DE BOLIVIA Y AL SERVICIO DEL TRANSPORTE NACIONAL!

**SAM YANG TIRE**

VENTAS EN:  
LA PAZ: Alto de la Alianza N° 608 - Casilla N° 2639 - Telef. 27374.  
COCHABAMBA: Nataniel Aguirre N° 6752 - Telef. N° 3564  
SANTA CRUZ: José Reichfeld Telef. N° 29580.

## NUESTRO CALIDO HOMENAJE



Con admiración y respeto al generoso pueblo potosino que con mano abierta y sin condiciones dió todo por la patria y continúa contribuyendo a su sostén

COPINTER

### DISTRIBUIDORA NISSAN (BOLIVIA) S.A.

Av. Armentia esq. Laja Tel. 27239

Santa Cruz - Calle Bolívar N° 59 Telf. 24662  
Cochabamba - Av. San Martín N° 6393 Telf. 3433  
Oruro - Calle Soria Galvarro N° 1649 Telf. 51454  
Potosí - Calle Bolívar y Chacón N° 34 Telf. 2311  
Tarija - Casa Luis Victor Telf. 1101  
Sucre - Calle Camargo N° 407 Telf. 1994  
Trinidad - Casa Gutierrez Telf. 267

**INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA**

EXPOSICION DE TRABAJOS MANUALES EN JUGUETERIA QUE PRESENTA LA SEÑORA EMMA SANJINES DE VILLALOBOS

Se inaugura el lunes 11 a horas 18.30 en el local del Instituto, Avenida Arce 2458, esquina Plaza Isabel la Católica y estará abierta al público hasta el viernes 15 todos los días de horas 15 a 20.

La Paz, noviembre de 1974

**YA ESTA EN LIBRERIAS**

El Libro del Momento: "EN LA PAZ Y EN LA GUERRA AL SERVICIO DE LA PATRIA" POR EL GRAL. OVIDIO QUIROGA OCHOA

DISTRIBUIDORES: GIBSBERT Y CIA. S.A. Librería, Papelería y Editorial Comercio 1270-1280 Casilla 195 La Paz

**COLEGIO "SAINT ANDREW'S"**

Atendiendo la solicitud de padres de familia, se concede prórroga para el recibo de libretas hasta el Viernes 15 del presente. Vencida esta prórroga, las plazas de alumnos que no cumplieron lo anterior, serán dispuestas para atender solicitudes de nuevos alumnos.

Horas de atención 8.30 a 12 La Paz 9 de Noviembre de 1974. LA DIRECCION

**Ympia**

\* TODA UNA GAMA EN MAQUINAS DE ESCRIBIR, SUMAR Y CALCULAR

**Casa BERNARDO S.A.**

CHILE VENTA, REPARACION Y SERVICIO DE MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR. DISTRIBUIDORA UNICA EN CHILE. CREDITO Y FINANCIAMIENTO. SERVICIO DE MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR. SERVICIO DE MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR. SERVICIO DE MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR.



MELINA CANDIDATEA AL PARLAMENTO

ATENAS, 9 (AP). Melina Mercouri, la actriz de la famosa cinta "Nunca en Domingo", trabaja ahora los siete días de la semana, pero por una causa bien diferente a la de su profesión artística, su elección como miembro del Parlamento.

La actriz, que gusta de ser llamada simplemente Melina, basa su campaña política en cuestiones feministas y sociales como salarios y oportunidades iguales para las mujeres y una mejor asistencia médica y social para la población.

La sede central de su campaña está adornada con fotografías suyas así como del líder del partido, Papandreu.

La multitud que frecuenta su oficina en Atenas, un suburbio conocido como el Pireo, está su mayoría compuesta por mujeres jóvenes en una década, señaladas por el tiempo.

MISAS

En la paz del Señor y conforada con los auxilios de la Santa Religión, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada y ejemplar madre doña:

**VICTORIA TORRICO Vda. de GARCIA**  
(Q. E. P. D.)

Terese G. de Vidua, Cristina G. de Fernández y Adelfa García Torrico, hijas; Carlos Vidua R., Eduardo Fernández L., hijos políticos; Ricardo, Isabel de Severato, María Eugenia de Alessandro (suñetas), Rolando, Jorge, Ramiro, Daniel, Germán y José Antonio, nietos; las hermanas, sobrinas, bisnietos, y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial al personal de Y.P.B., se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a las 10 a.m. y a la traslación de los restos mortales de la extinta, al Cementerio General, el día de hoy domingo a las 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Boquerón N° 1601 zona San Pedro.

Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

Servicios: Funeraria Allaga, Figueroa 773, Tels. 25676 y 64800.

"BOLIVAR" S.A. DE SEGUROS participa el sensible fallecimiento de la que en vida fue su asegurada

**Señora CONCEPCION QUISBERT de NINA**  
(Q. E. P. D.)

Jorge Nina Cáceres, esposo; Domingo, Juan Quisbert, hermanas; Adelfa Fernández Quisbert sobrina; Quisbert, L. de Quisbert, hermana política; tios, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades personas piadosas y en especial a la Asociación de Comerciantes de la calle Graneros, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo a las 10 a las 11 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Luis Nadir N° 875 (Porque Ben-Hur)

La Paz Noviembre de 1974

FALLECIMIENTOS

**Dr. LUIS FERNANDEZ DE CORDOVA NAVA**  
(Q. E. P. D.)

Alfonso, Olga, Mariú Fernández de Córdova, hijos, Elena G. de Rivas, hija política, los nietos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades personas piadosas y en especial a la Asociación de Comerciantes de la calle Graneros, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su sensible fallecimiento, se mandará celebrar el día de hoy a las 11:30 en la Iglesia de María Auxiliadora, favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 10 de Noviembre de 1974

El esposo, hijos y demás familia de la que en vida fue:

**ANUNY MIRANDA MONTAÑO de TEJADA**  
(Q. E. P. D.)

Ruegan a sus amistades, personas piadosas, asistir a la misa que, en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, se mandará celebrar el día de hoy a las 11:30 en la Iglesia de María Auxiliadora, favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Noviembre de 1974

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Mary Ordóñez de Taboada, Adela y Alejandro Ordóñez Antezana hijos, Lic. Leonel Taboada Calderón de La Barca hijo político, Oscar, Leonel y María Teresa Taboada Ordóñez nietos, Weicelazo y Martha Antezana v. de Villegas hermanas, Mary Villegas, Teresa Clavijo de Castillo sobrinas, María Ayvill de Clavijo, Blanca Villegas de Sorla, Cristina Palenzuela de Antezana, Manuel Castillo sobrinos políticos y demás familiares de la que fue.

Digna y Adorada Madre cita

**Sra. PRUDENCIA ANTEZANA**  
v. de ORDÓÑEZ

(Q. E. P. D.)

Expresan su profundo agradecimiento a todos, las personas, amigos y parientes y en forma especial a la CMSS, y demás instituciones que hicieron llegar su adhesión al duelo y ofrendas florales o invitan a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se mandará celebrar el día de hoy a las 11 y 13 en el Templo de la Merced, todo (Recordado de Fieles) favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La familia de la que en vida fue

**Doña HERMENEGILDA viuda de GUTIERREZ**  
(Q. E. P. D.)

Ruega a Uds. se dignen asistir a la misa de réquiem que, recordando los diez años de su sensible fallecimiento, se mandará celebrar en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de la Paz, el día de mañana lunes 11 de noviembre del año en curso a las 11 a.m.

Su concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá profundamente la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, noviembre de 1974

BACHILLER



Sra. DEYSI MONTERO CHAVEZ, recibió el título de bachiller, en humanidades.

Proseguirá estudios universitarios en la ciudad de Buenos Aires.

Nuevo poprofesional



Visitó a la ciudad de Roma el Lic. Sr. GONZALO GISSMONDI GLAVE.

Estudiando sus estudios en la Universidad Mayor de "San Andrés" presta juramento de ley como licenciado en A.D.E. TORRES el Sr. WALDO PABLO MACHICADO ANDIA.



Visitó a la ciudad de Roma el Lic. Sr. GONZALO GISSMONDI GLAVE.

Estudiando sus estudios en la Universidad Mayor de "San Andrés" presta juramento de ley como licenciado en A.D.E. TORRES el Sr. WALDO PABLO MACHICADO ANDIA.

AGENDA FEMENINA

HERMANDAD DEL SEÑOR DE LA SEXTENCIA.

Las damas que integran la Hermandad del Señor de la Sextencia preparan para el martes un "te-rummy", dentro de su campaña de recaudación de fondos. La reunión tendrá lugar en los salones del Hogar Quevedo.

LICEO DE SEÑORITAS VENEZUELA.

Con un programa especial

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de Trabajadores Sociales.

La Asociación Nacional de Trabajadores Sociales

El Centro Cívico Cultural Femenino "20 de Octubre" invita al acto de homenaje, preparado por la institución, con motivo del 164 aniversario de la

Revolución Libertaria del Departamento de Potosí y la Batalla del Kildemo 7, de la Campaña del Chaco. El programa se realizará mañana, a las 18 y 30, en el Salón de los Acuerdos, de la Honorable Alcaldía Municipal.

Asociación Nacional de







**LUIS DE FOMES EL COMICO DE LAS MIL CARAS EN UN PEQUEÑO DEL MILLON DE CARACAS EN UN**



**Las Locas Aventuras de "Rabbi Jacob"**

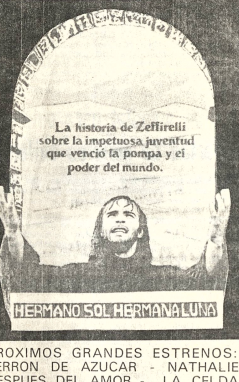
**YA VIENE**

**"CINE BOLIVAR"**

MARTES GRANDIOSO REESTRENO

MARTES

MATINEE - TANDA Y NOCHE



La historia de Zeffirelli sobre la impetuosa juventud que venció la pompa y el poder del mundo.

HERMANO SOL HERMANA LUNA

**WALT DISNEY**

**El Rey Del Vals**

SOLO MATINEE

MARTES FABULOSO ESTRENO

**CINE NOBEL**

Auspiciado por la Dirección General de Cultura del Ministerio de Educación y la Embajada de la Unión Soviética



**UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE**

VOVA GUSKOV, N. BARMIN, A. EGAROVA

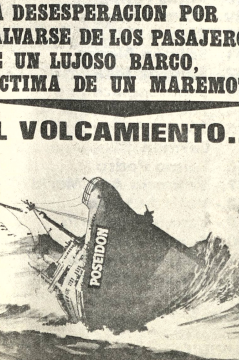
VENTA DE ENTRADAS EN BOLETERIA DEL CINE DESDE HS. 14

**Cine 6 de AGOSTO**

MATINEE TANDA - NOCHE

**LA DESESPERACION POR SALVARSE DE LOS PASAJEROS DE UN LUJOSO BARCO, VICTIMA DE UN MAREMOTO.**

**EL VOLCAMIENTO...**



**EL DESASTRE...**

EL INFERNO EN LLAMAS...AL REVES!

CON LOS GANADORES DE 15 "OSCAR"

**"la aventura del poseidon"**

MONJE CAMPERO Tel. 22322

Matinee: tanda y noche EL SEÑOR DOCTOR Matinee 9.00 y 3.50 tanda y noche 11.00 y 6.00.

16 DE JULIO Tel. 22191

Matinee PAPI Matinee: tanda y noche EL GRAN VALS Matinal 2.00 Matinee 10.00 y 12.00 tanda y noche 12.00 y 15.00.

TESLA Tel. 23083

Matinee FACTOR NEPTUNO tanda y noche

LOS LI

**HOY CINEMA**

Matinee LA CAMA CONYUGAL (prohibida menores de 21 años) Matinee 9.00 y 7.00 Matinal 2.00 y 1.00 Matinee tanda y noche 6.00 5.00 y 4.00.

PRINCESA Tel. 21821

Matinee CAPERUCITA Y SUS TRES AMIGOS Matinee ME GUSTA ESA CHICA tanda y noche

SCALA Tel. 23535

Matinee VIVA LA VIDA Matinee HABIA UNA VEZ UN CIRCO tanda y noche

LA VUELTA DE MARTIN FIERRO Y LAS 14 VENGADORAS DE YANG Matinal 2.00 Matinee 5.00 tanda y noche

Mundo al Instante Matinal 2.00 y 2.50 Matinee 7.00 y 9.00 tanda y noche 4.00 y 11.00

LAPAZ Tel. 23042

Matinee FANTASIA Matinee: tanda y noche DIABOLICAS Y LACIVAS DE ASTRUC, DIABOLICAS ANIMADAS Noticiero El Mundo al Instante Matinal 2.00 y 2.50 Matinee 7.00 y 9.00 tanda y noche 5.00 y 11.00.

MIRAFLORES Tel. 23159

Matinee UNO DESPUES DEL OTRO Matinee HS. 14.00 p.m. tanda y noche

LA VUELTA DE MARTIN FIERRO Y LAS 14 VENGADORAS DE YANG Matinal 2.00 Matinee 5.00 tanda y noche 5.50.

SAN CALIXTO

Matinee SELECCION DE DIABOLICAS ANIMADAS Matinee HS. 14.00 tanda HS. 18.00 y Noche HS. 21.00 dobles

ASALTO AL CENTRO NUCLEAR Y LA CONQUISTA DEL PLANETA DE LOS SABLES Matinee 1.50 y 1.00 Matinee 4.00

IMPERIO Tel. 40451

Matinee LA DANZA DE LOS VAMPIROS Y CORTOS Matinee doble LA GRAN JUEGA Y TANKS EN EL RING tanda y noche

LA VUELTA DE MARTIN FIERRO Y LAS 14 VENGADORAS DE YANG Matinal 2.00 Matinee 5.00 y 3.50 tanda y noche 5.50 y 4.00.

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinee EL ULTIMO DIA DE LA GUERRA Matinee y noche Festival del Cine Soviético UNA NIÑA BUSCA A SU PADRE (Actualidades) noticiarios N° 42 Matinee Platera 10.00 Mezzanine 12.00 tanda y noche Platera 12.00 Mezzanine 15.00.

BARRO Tel. 24022

Matinee FESTIVAL DE LOS 11 PREMIOS DE W. DISNEY Matinee tanda y noche dobles LATIGO Y COMANDOS CONTRA ROMMEL Matinee Platera 5.00 y 3.50 tanda y noche Platera 5.50 Alta 4.00.

BOLIVAR Tel. 23061

Matinee LA ERA DE ORO DE LAUREL Y HARDY Matinee y tanda EL BOXEADOR REY MAO noche ARDIENTES NOCHES (censura para 21 años).

Matinee AGUILAS DE ACERO Matinee tanda y noche dobles JESUCRISTO SUPER STAR Y KONG FU EL PUNO ASESINO Matinal 2.00 y 1.50 Matinee 5.00 y 4.00 tanda y noche 5.50 y 4.50.

MURILLO Tel. 20447

Matinee LOS DESAFIOS EN TPE ESPAS Matinee, tanda y noche estremo doble EL INCONCIENTE JUDICA EL BOXEADOR CARRETERO Matinal 1.50 y 1.00 Matinee 5.00 y 3.50 tanda y noche 5.50 y 4.00.

BUSCHI Tel. 23084

Matinee UN PAR DE RO-BACHIS Y PROGRAMA DE CORTOS Matinee KALIMAN EL HOMBRE INCREIBLE Y JORGE RIVERO EN LOS DOS HERMANOS tanda KALIMAN EL HOMBRE INCREIBLE Y UN SUEÑO DE AMOR noche KALIMAN EL HOMBRE INCREIBLE Y JUNIOR EN LOS JOVENES AMANTES.

ESMERALDA Tel. 24254

Matinee CAPULINA CORAZON DE LEON Matinee tanda y noche dobles HOY SOSE CON DIOS Y YATACHA (T.M.) Matinee 5.00 tanda y noche 5.50.

RONY

Matinee EL NISO Y EL POTRO BLANCO Matinee tanda y noche dobles STANLEY AMIGO MORTAL Y LOS LADRONES Matinal 2.00 Matinee 5.00 tanda y noche 5.50.

**Ya viene - la película esperada**

**"NATHALIE - DESPUES DEL AMOR"**

**"CINE BOLIVAR"**

**ATERRADOR!**

EN PARIS Y ROMA UN GENIO DEL MAL TRAZA UN PLAN DIABOLICO PARA ESCLAVIZAR AL MUNDO



GEORGE INGER ORSON WELLES

PEPPER STEVENS WELLES

**"QUE IMPORTA SI MUEREN"**

KEITH MICHELL

**Cine TESLA**

PROXIMO ENIGMATICO ESTRENO

EMBOSCADA MORTAL PARA DOS GIGANTES DEL DESTINO



**DUELO DE TITANES**

MARTES Explosivo Estreno CINE EBRO

Villa Cariño se mudó al autocine!

Nosotros ponemos la película.

El "programa" lo trae usted

Autocine

**Mon Amour**

LUIS BRANDONI MARTA BIANCHI

Director de Fotografía: ANIBAL DI SALVO / Director de Producción: JORGE MOBERIA

EASTMANCOLOR / Prohibida menores 18 años

Presentado por Producciones MUBAL

El primer planeo de "MONOCIG" Ltda.

**PROXIMO DIVERTIDO ESTRENO CINE LA PAZ**

Matinee PASION DOMINICANA Matinee tanda y noche SANTIAGO CONTRA LA HUIA DE FRANKSTEIN Y EL HERMANO CAPULINA noche SANDRO GITANO Y EL SIN-VERGUENZA Matinee 1.50 y 1.00 Matinee 5.00 y 3.50 tanda y noche 5.50 y 4.00.

LIBERTAD

Matinee tanda y noche GO-DILLA VA LOS GIGANTES DE CASINO DE SHANGAY Matinee 5.00 tanda y noche 5.50.

LA SALLE Tel. 22628

Matinee para todo publico DIABOLICAS ANIMADAS Y LA SONRISA DE MAMA

ILLUMINI Tel. 27535

Matinee CORTOS-UNA NOCHENTE DE LA SELVA Matinee MILLONARIOS POR UNA PATA Y SIN MOTIVO APARENTE tanda y noche DOBLE SIN MOTIVO APARENTE Y ALGUNAS CHICAS LO HACEN Matinal 1.10 Matinee 2.50 tanda y noche 3.50.

MADRID Tel.

Matinee BLUE DEMON VS. LAS INVASORAS Matinee doble TRAMPA PARA UNA TARTARUGA Y EL NANO tanda y noche dobles LA CUCARACHA Y EL NANO Matinal Platera 1.50 Mezzanine 2.00 Matinee tanda y noche Platera 4.50 Mezzanine 5.00.

LA X Tel. 62660

Matinee SANTIAGO VS. LA HACHA DIABOLICA Y CORTOS DIABOLICAS Y tanda LOS MOCHELOS Y JUAN CHARRASQUEADO noche LA CHIGUSA DIO SI Y YA SOMOS HOMBRES Matinee, tanda y noche 3.50 y 3.40.

PARIS Tel. 29761

Matinee CARLITOS Y SNOOPY Matinee CORTOS tanda y noche KAMASUTRA sólo mayores de 18 años Matinal 1.50.

UNIVERSO Tel. 42660

Matinee función de despedida por turno Matinee HS. 2.30 tanda HS. 7.20 EL VIOLINISTA EN EL TEJADO Matinee Platera 10.00 Mezzanine 12.00 tanda Platera 12.00 Mezzanine 15.00.

CENTER Tel. 22826

Matinee SANTIAGO CONTRA LOS JINETES DEL TERROR Matinee doble LUCHA SANGRIENTA DE VIDA O MUERTE Y OBSESION MORTAL tanda y noche doble OBSESION MORTAL Y ALFREDO ALFREDO Matinal 1.00 y 1.10 Matinee 4.10 y 3.60 Platera y noche 5.20 y 4.10.

MEXICO Tel. 18687

Matinee LA VENGANZA DE HURACAN RAMIREZ Matinee y tanda doble NI SANTIAGO CASADOS Y CAPULINA CONTRA LOS VAMPIROS noche doble VERANO ARDIENTE Y CAPULINA CONTRA LOS VAMPIROS Matinal 1.50 y 1.00 Matinee 5.00 y 4.00 tanda y noche 5.50 y 4.50.

¡UNA EXALTACION AL HEROISMO DE CINCO MUJERES QUE LO DIERON TODO POR EL AMOR A SU PATRIA...!

**LOS ANOCHECEROS SON AQUI APACIBLES**

Con la actuación de la estrella que nos visita

**OLGA OSTROUMOVA**

**ANDREI MARTINOV**

TICNICOLOR

MARTES GRAN ESTRENO

**Cine 6 de AGOSTO**

**Cine 6 de AGOSTO**

MATINEE TANDA - NOCHE

**LA DESESPERACION POR SALVARSE DE LOS PASAJEROS DE UN LUJOSO BARCO, VICTIMA DE UN MAREMOTO.**

**EL VOLCAMIENTO...**

**EL DESASTRE...**

**EL INFERNO EN LLAMAS...AL REVES!**

**EL ESCAPE...**

CON LOS GANADORES DE 15 "OSCAR"

**"la aventura del poseidon"**

**"DISAS" ES SIMBOLO DE UN BUEN ESPECTACULO**

Próximo Gigante Estreno

**CINE UNIVERSO**

**EL ESCAPE...**

GENE HACKMAN ERNEST BORGINNE RED BUTTONS CAROL LYNLEY RODDY McDOWALL STELLA STEVENS SHELLEY WINTERS

**Neuro-Vimic**

RECONSTRUCTIVO BIOLÓGICO

TOODS SAMS CON

**Opotónico**







IV, 4 (AFP). «Una alíptica, según la ley de la hambruna de la que ya se habló», fue promotor el agrónomo Dumont en la FAO que seguía y en Roma. El susto ante la crisis de las Naciones Unidas para la alimentación y el medio ambiente, que los medios de comunicación contienen esa información insuficiente, más que de casos solo teóricos. La primera vez que los medios de comunicación han anunciado una catástrofe alimentaria, provenientes de la insuficiencia alimentaria, que han sido anunciados por

## desde ayer

que se estableció esta  
no se aplicaba  
a la vida de la  
cuenta por millares  
post guerra  
60 en adelante.  
Estos generales  
de la Armada se re-  
formas tuvieron  
artículos.  
cuanto quito el medio  
que existente si bien  
perdida la cantidad  
perdida había been  
por el Tribunal  
legitimidad de la  
trabajo por motivos  
falsos. Fue una  
de las cosas que  
se aplicó jamás.  
condenado, por  
procedido por  
de una huelga  
es al derecho de  
circunscripciones  
muchos casos en que  
contra las ins-  
tituciones para ob-  
servar la acción de  
en los órganos del  
en el Parlamento,  
es de designio de la  
lar.  
Constitucional ar-  
matrices entre la  
política y política se di-  
bece.

Estos profetas del apocalipsis difieren acerca de la fecha en que advendrá el cataclismo, o de la forma que revestirá. Muchos mencionaron como inicio del desastre los años 80, otros extienden el plazo de gracia hasta el año 2.000.

Hasta el presente, nadie excepto René Dumont, denunció que la hambruna, cuyo espectro parecía relegado definitivamente al pasado estaba ya entre nosotros.

Roger Revelle, profesor de política demográfica de la universidad de Harvard, por ejemplo, estima que a partir de la energía solar recibida por un maizal de Iowa, Estados Unidos, puede calcularse que una sola hectárea bastaría para alimentar 24 seres humanos.

La razón principal del desequilibrio alimenticio, para el profesor, proviene sin embargo del bajo nivel de la tecnología agrícola en la mayor parte de los países.

Con una inversión estimada de 48.000 millones de dólares, se podría aumentar en un 124 por ciento, hacia 1985, el valor bruto de la producción agrícola global.

países en vías de desarrollo entre 1970 y el año 2.000 meta para él inalcanzable.

Si todos los habitantes de la tierra comieran como los de Estados Unidos, la producción actual de alimentos alcanzaría solo para 1.000 millones. Y la tierra alberga hoy a 4.000

Otros especialistas estiman que el déficit de proteínas en el mundo aumentará hasta alcanzar los 50 millones de toneladas anuales.

BUENOS AIRES, 9 NOV. (INTER PRESS SERVICE).—Las "mesas de trabajo" peronistas, instauradas por la Presidente Isabel de Perón para fomentar la movilización y

dirigente, agregando que "el pueblo peronista no está dispuesto ni a un minuto más a aceptar reto alguno al gobierno de Isabel, que es Perón".

En las últimas semanas, en varias escuelas de enseñanza primaria se han recibido amenazas anónimas, en las que al tiempo de exigir el cese de las actividades, se amenazaba de

escombros calcinados de un club nocturno de Seúl después de un incendio mortal que mató a ochenta y ocho personas. La policía dice que halló 65 cadáveres en el club nocturno (Radio foto AP).

C

Minuciosa verificación electrónica de cada cohete, sabios bandazos de "El Terrible" transmisión de órdenes

concluyó esta mañana, poco antes de las 11 Gmt. con la llegada a una base isleña cercana a Brest (Bretaña, noroeste de Francia).



## Más de cuatro millones de habitantes padecen los efectos de sequía en Etiopía

ADDIS ABABA, NOV. 9 (AP).— Más de cuatro millones de personas padecen en Etiopía los efectos de una tremenda sequía y sus trágicas consecuencias, y 170.000 de ellas estaban hoy bajo amenaza de muertes enfrentadas al hambre.

En momentos en que las naciones del mundo discuten hoy en Roma, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, cómo resolver el problema internacional de la sequía, la tragedia etíope parece llamada a ilustrar las tesis más pesimistas sobre el destino inmediato de la humanidad.

Una película, filmada por responsables del alto comisaria-

to de asistencia a las regiones sinistradas, muestra imágenes que convierten en cuentos de hadas los testimonios más crueles acerca de los campos de concentración hilerianos.

Hombres, mujeres y niños que no tienen sino la piel y los huesos, vientos "nos" truamente hinchados, incontables esqueletos de animales muertos y una tierra abrasada y estéril, asaltan desde la pantalla la retina del espectador.

Once provincias etíopes, sobre 14, están bajo el impacto de esta sequía, más grave que ninguna de las conocidas hasta el presente en la región.

Las autoridades etíopes e internacionales, por otra parte, afirman que el desastre tiende a crecer en lugar de disminuir, como se pretendió hacer creer recientemente.

Si la ayuda internacional no accede rápidamente en socorro de esta desventurada, afirmó hoy el Coronel Tessema, vocero del alto comisariado, 170.000 personas morirán de hambre en los próximos días.

Más de 700.000 personas han perdido todo medio de subsistencia en la provincia de Harar. Hasta el presente el alto comisariado distribuyó 107.000 toneladas de cereales a las víctimas de la sequía, 40.000 toneladas de las cuales en Wollo, la zona más afectada.

En los últimos seis meses, el alto comisariado invirtió más de 20 millones de dólares para ejecutar su programa de ayuda, pero un estudio reciente demostró que son necesarias 270.000 toneladas de cereales para socorrer a las provincias sinistradas.

El agua se distribuye desde helicópteros y con camiones cisternas, allí donde los caminos son accesibles, porque uno o dos minutos de tiempo ganado pueden salvar una vida.

Pero actualmente las autoridades disponen sólo de dos helicópteros franceses que operan desde Djibouti, y el precio del litro de agua alcanza a 70 centavos de dólar.

En el Harar y en otras regiones de Tigré y de Eritrea.

las cosechas quedaron enteramente destruidas y el ganado diezmado a causa de la falta de lluvias.

En algunas zonas, el ganado es la única fuente de ingreso de los campesinos. Según el Coronel Tessema, la situación es también alarmante en Guemou, Goffa, Wollo, Bale, Sidamo y Kafa.

Coincidiendo con este nuevo llamado a la cooperación internacional, una comisión investigadora encargada de ubicar a los culpables de la tragedia de Wollo terminó sus trabajos.

El proceso contra personalidades del antiguo régimen, algunos de los cuales serán acusados de genocidio, comenzará en breve.

El ex Primer Ministro, Akililu, los Ministros del Interior, de desarrollo comunitario y de asuntos sociales, junto a los ex gobernadores de Wollo, serán sentados en el banquillo de los acusados.

La comisión interrogó también a numerosos responsables del Ministerio de Información y a periodistas, quienes afirmaron haber recibido órdenes de "silenciar el problema del hambre".

El consejo militar etíope decidió ya acordar a este problema una prioridad absoluta sobre cualquier otro proyecto, y se estudia el envío de 60.000 estudiantes al campo, para auxiliar a sus conciudadanos enfrentados al espectro del hambre y la muerte.

El problema supone, además el estudio de soluciones globales para estas regiones, abandonadas por sus habitantes que buscan de más en más refugio en las ciudades y poblados cercanos.



### CANCELLERES.

Quito 9 (AP).— El Canciller peruano, Miguel Ángel de la Píer Valle, habla durante la decimoquinta reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores del hemisferio. El Canciller peruano, abrió el debate general de la asamblea convocada para considerar un pedido destinado a poner fin al aislamiento al que se halla sometido el régimen cubano del Primer Ministro, Fidel Castro. Cuba fue aislada de la comunidad hace 10 años por sus esfuerzos para desestabilizar las instituciones democráticas venezolanas. (Radiofoto AP).

### CLUB DE TENNIS LA PAZ

#### "ESCUELA DE TENIS"

Se comunica a los socios que, a partir del domingo 10 de los corrientes, la Escuela de Tenis del Club dictará nuevamente sus clases en horario matinal, desde las 08 horas, en la sede social de La Florida.

Por lo tanto, se cita a los hijos de socios, alumnos antiguos y nuevos para que se presenten en la fecha y lugar indicado a fin de reorganizar los cursos.

Además se invita a todos los alumnos a inscribirse en el 3er. Campeonato de Tenis de la Escuela que se iniciará el sábado 23 del mes en curso. Las inscripciones se cerrarán el próximo miércoles 16.

## En diciembre se conocerán posibilidades de paz en Levant

JERUSALEN, (NOV. 9 (AP)).— En diciembre se verá si las posibilidades de paz en Oriente Medio son realistas o no, declaró hoy el Ministro de Información israelí, Aharon Yaviv después de la visita de dos días del Secretario de Estado Henry Kissinger.

El ministro estimó que "a pesar de las decisiones adoptadas por los árabes en Rabat sobre la Organización de la Liberación de Palestina", esas

posibilidades siguen existiendo.

El Secretario de Estado no cree en la posibilidad de negociaciones entre Israel y la OLP pero desea que se reanuden cuanto antes las que se habían iniciado con Egipto.

En tal perspectiva regresará Kissinger a Oriente Medio en las próximas semanas para tratar de preparar esas negociaciones que se insertarían entre las próximas conversaciones Brejnev-Ford y

antes de la visita del secretario general de la OLP.

Kissinger declaró la existencia de la cooperación entre Israel y la OLP.

Según fuentes israelíes, el secretario de Estado teoricamente no corre peligro de guerra en las próximas se-

## AVISO PERMANENTE

REFERENCIA O GARANTE

### NOMBRES

Alaiga Eduardo  
Aguirre Ortega David  
Ariñez Abdala Guillermo  
Aquino Gómez José Luis  
Andrade Caballero Gastón  
Aguilar Plácido  
Blacut Gonzalo  
Calvimontes Fabiola V.  
Quillar Chávez Medardo  
CONSEN LTDA  
Grigoricio Comercial Boliviano  
Fernández Rojas Rosario  
Guzmán Hinojosa Mojés  
González Mirra de  
Hensler Urzúa Marcos  
Moscoso Elizabeth de  
Medalla Benites Inar  
Miller Aguayo Enrique  
Machicado Gironda Primitivo  
OROVOL LTDA. Coronel Guillermo Ariñez V.  
Paz Soruco Manuel  
Pacheco Guzmán Juan Carlos  
Quispe Lazo Máximo  
Rea Vaca Alejandro  
Roca Meigar Hernán  
Romano Villanueva Minor  
Sorria Mamani Dionicio  
Sarmiento Vargas J. Gerardo  
Tudela Armando  
Tutoría Pérez Alex Gustavo  
Vargas Villegas Daniel  
Ventura Alpira Sergio  
Zamorano Virreyra Hugo

### CHEQUES SIN FONDOS

Carmelo Vaca Reyes y Fabián V.  
Farmacia María Reina  
Comerciante en Santa Cruz  
Calle Bolívar 1023 - Final

Se le ruega apersonarse a la Sección Legal de nuestra firma en Av. Camacho 3er. Piso. Tel.: 400434.

La Paz, Noviembre 8 de 1974

### AMIGUITAS (TOS)

Les dicen a sus mamitas:  
"Vámonos a comer Tío Wilson Fried Chicken!"  
¡Pollos Fritos Sabrosos!  
EL PRADO, en los bajos de RESTAURANT CHINA

### EL PRADO, EN LOS BAJOS DE RESTAURANT CHINA

### MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

#### SEGUNDA CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

Por orden del señor Ministro de Defensa Nacional, se convoca a Concurso de Méritos para la provisión del cargo de Gerente Administrativo del Mercado de Abasto "Litoral", bajo los siguientes requisitos:

1. Ser boliviano de nacimiento
2. Poser Libreta de Servicio Militar
3. Tener Título en Administración de Empresas o similar
4. Tener experiencia en Organización y Administración de Supermercados.
5. Presentar certificado de solvencia tributaria o fiscal.

Los expedientes se recibirán hasta el día miércoles 20 de noviembre del presente año, en la Dirección General de Planificación, 5º piso del Ministerio de Defensa Nacional.

Los interesados del interior de la República, deberán remitir sus documentos a la misma Dirección General.

La Paz, 8 de noviembre de 1974

## LEXICOGRAMA N° 114 DE PRESENCIA

Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.

Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.

Este entretenimiento se publicará todos los domingos y la solución el sábado siguiente.

## Bolivian American Tobacco Co. S.A.

# BATCO

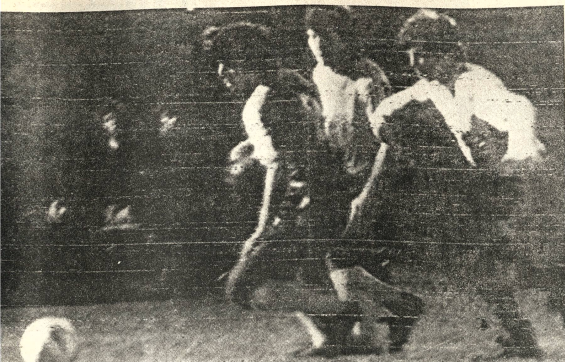
fabricantes de:

### COLORADO, KENT, BIG BEN, SELECT CAPITOL

A la Villa Imperial de Carlos V, tesoro de América y pilar de sostén de la economía nacional, nuestro cálido saludo en su CDHIL aniversario.

COPIENTER





TRIUNFO ARGENTINO.- La fotografía pertenece al partido que la selección de Argentina le ganó a la de Chile por la Copa Dithorn, por 2 a 0. El jugador Bochini de Argenina entre los defensores chilenos Machuca y Herrera, trata de penetrar al área de Chile (RADIOFOTO DE AP PARA PRESENCIA).

## Argentina está segura de ser sede del Mundial de Fútbol

ROMA, 9 (AP).- Argentina puede montar "mañana mismo" la copa mundial de fútbol y las críticas que se hacen a sus preparativos incluyendo las de la propia FIFA, son "extemporáneas y parcializadas", dijeron hoy directores del fútbol argentino.

Si ha habido atrasos en la organización estos han provendido de la FIFA, y no de Argentina, dijo Oscar Gañete Blanco, jefe de prensa del comité argentino organizador de la copa.

Gañete llevó la voz cantante en una conferencia de prensa en la que también participaron David Bracato, presidente de la Asociación de Fútbol, de Argentina, el secretario Paulino Niembro y Martín Noel, delegado argentino en la comisión de la FIFA por la copa mundial.

"Durante varios años Argentina ha estado trabajando en este proyecto", dijo Gañete, "Algunos planes no los hemos

puesto en práctica en espera de la autorización de la FIFA. Una delegación de la FIFA encabezada por (el presidente Joao) Havelange estuvo en Argentina hace menos de un mes, y no fue sino hasta ayer que la FIFA nombró su comisión para el mundial".

Gañete dijo que después de la visita de Havelange Argentina ha acelerado la construcción o la modernización de las sedes de la copa. Los organizadores esperan ahora que la FIFA decida como se jugará el mundial de 1978 antes de terminar sus planes, dijo Gañete.

"La FIFA ha reconocido que nuestros planes, cuando se pongan en práctica, suministrarán un escenario perfecto para la copa mundial", añadió el dirigente argentino.

"Havelange y su delegación también han admitido que Argentina está consciente de que el trabajo tiene que hacerse y que se han esbozado los planes

necesarios para que todo este en orden a fines de 1977".

"En ningún país ni los estadios ni nada estado listo tres años antes del año de la copa; por que entonces tendrían Argentina que completar sus proyectos aún antes de obtener el respaldo de la FIFA", se preguntó Gañete.

"A pesar de las demoras de la FIFA, la AFA y el gobierno argentino han estado trabajando en algunos estadios, transporte, carreteras, comunicaciones y hoteles desde 1971".

Gañete dijo que el plan argentino de celebrar la copa mundial en cinco ciudades fue adoptado por razones económicas y turísticas.

"Como hemos dicho, Buenos Aires cuenta con siete estadios que pueden alojar 60.000

personas cada uno", dijo Gañete. "Si fuese necesario podríamos jugar la copa mundial mañana. En seis meses y con pocos gastos podríamos modernizarlos y dar mejores servicios que en ninguna otra copa mundial".

"Pero hemos querido que en la copa mundial participe todo el país. Queremos que la gente, los periodistas visiten nuestras provincias, que escriban acerca de ellas y las den a conocer al mundo. Queremos que las provincias se beneficien todas las innovaciones que conlleva la copa mundial: más facilidades para practicar deportes, mejores comunicaciones, transportes, hoteles".

"Por eso es que estamos invirtiendo cerca de 60 millones de dólares solo para modernizar los estadios de fútbol".

### Interés por match en la ciudad Oruro

ORURO, 9 (PRESENCIA) (POR AGUSTO DAVILA S. Corresponsal).- Dentro de un marco de inusitada expectativa, se juegan mañana domingo en el monumental estadio de fútbol local San José y Bolívar de La Paz. Se da por seguro que serán batidos todos los records de recaudación y que las amplias instalaciones del Estadio Departamental, serán insuficientes para albergar la extraordinaria concurrencia de aficionados.

De La Paz, el Club Bolívar, ha solicitado a la AFO, oficialmente, la reservación de dos mil entradas, pero se entiende que un buen número de hinchas de la "academia" por su cuenta adquirirán también sus pases. San José, ha recogido 2.500 preferencias y 500 generales. De las minas cercanas a la ciudad igualmente se están solicitando reservaciones.

En vista de la gran demanda de localidades, la AFO, ha habilitado desde ayer, varios puestos de venta, a la vez que, desde tempranas horas de la mañana del domingo, se abrieron las ventanillas de las boleterías del estadio.

Desde hace días, por las radiodifusoras uruguayas, se transmiten canciones y slogans alusivos al campeón uruguayo. Todo hace prever que el lance entre Bolívar y San José, será una auténtica fiesta del fútbol nacional.

Antes de que empiece el coitejo, el Presidente de la AFO, licenciado Jaime Soria Galvarro a nombre de los dos representantes uruguayos en la Copa "Bolívar" San José, y Oeste Petrolero, hará entrega de un cheque por 11.500 pesos bolivianos, al campeón nacional de automovilismo, René Rocha, como premio por su gran actuación en la carrera "Presidente Binter".

La AFO de sus fondos propios, también entregará un premio de dos mil pesos, a la destacada basquetbolista uruguaya y nacional Betty Saavedra.

### Entretelones de la pelea Ali-Foréman

Kinshasa, 9 (AP).- George Foréman casi abandonó su pelea por el título mundial de los pesos pesados con Mohamed Ali 36 horas antes de su realización a causa de un fracasado intento de obtener medio millón de dólares adicionales de los promotores del evento.

La historia de lo que sucedió ha sido confirmada, en parte, por el propio ex-campeón y por diversas fuentes.

De acuerdo a las fuentes, Lero y Jackson, un hombre de negocios que cayó en desgracia con Foréman como su gerente financiero, visitó a Derek Dawson, director de Equity Enterprises, firma propietaria de Hemdale Leisure Corporation, una de las tres promotoras de la pelea.

Jackson le dijo a Dawson que Foréman estaba tan descontento e insatisfecho con los arreglos financieros de la pelea que no podía pelear a causa de varias complicaciones, se dijo, era poco probable que Foréman lograra una entrada neta superior a 200.000 dólares en la pelea.

Daly voló entonces a Zaire con Jackson y se reunieron con

Foréman el jueves antes de la pelea.

Foréman, dijeron las fuentes, dijo que no se presentaría al pesaje el sábado por la noche, listo a ser transmitido en directo por televisión a Estados Unidos, si no se llegaba a un arreglo económico.

Jackson exigió que el dinero adicional fuera libre de impuestos y considerado como regalo a cambio de cooperación futura y advirtió que Foréman no firmaría ningún documento.

Daly decidió entonces llevarles la cuerda ganando tiempo para asegurarse de que el pesaje sería televisado. Jackson fue enviado a Londres en donde se le dijo que no habría dinero disponible sino hasta el lunes, dos días antes de la pelea.

El lunes por la noche Jackson había llamado a Foréman y 36 horas antes de la pelea, Foréman entró en contacto con Daly y le dijo que había sido engañado para lograr el pesaje y que no tenía ganas de pelear.

Finalmente, sin embargo, Foréman fue persuadido a pelear. Los detalles de como sucedió esto no son, sin embargo, claros.

# SEMEJANTE PLATA Y CUESTA COMO CUALQUIER OTRA



Compruebe Ud. mismo su duración  
Fresquita como recién salida del horno  
Garantía de una "marca" que se respeta



Mostaza  
Maggi  
el sabor envasado



INDUSTRIAS VENADO S.A.



# The Strongest-este Petrolero esta tarde en el estadio local Bolívar y San José jugarán en Oruro

The Strongest lidera el Grupo "B" dentro del torneo nacional. Recibirá esta tarde en el estadio "Hernando Siles" la visita del sub campeón orureño (este Petrolero).

Strongest logrando superar esta tarde a su rival de turno, quedará virtualmente clasificado para la fase final del torneo nacional por la copa "Simón Bolívar". Por su parte

Este Petrolero ha demostrado cierto repunte en sus últimas actuaciones, y la de esta tarde será su primera actuación en cancha pacense ya que es prácticamente el "benjamín" del fútbol orureño.

Por el mismo grupo, en Cochabamba, deberán jugar Aurora con Independiente de Potosí. Equipos con ciertas posibilidades de poder ingresar a la siguiente fase siempre y cuando los "atirados" sufran un posible traspase hoy y en sus próximas actuaciones.

En Sucre, el recuperado FANCIENSA, sub-campeón de esa Asociación - jugará con el fuerte representante de Guabirá de Santa Cruz. Partido este que también creó marco de mucho interés entre la afición chuquisaqueña.

En lo que toca al Grupo "A", Bolívar, lider invitado se trasladará hasta Oruro donde deberá enfrentar al campeón de la AFU, San José. Numerosos adeptos de Bolívar se trasladarán en las últimas horas y utilizarán diferentes modalidades hasta la ciudad del Pagador a objeto de alentar a sus favoritos.

En Potosí, Wilsterman de esa capital enfrentará a Petrolero de Cochabamba. Petrolero aún tiene ciertas posibilidades de poder aspirar a mejores posiciones, de todas maneras no debe olvidarse la condición de local de Wilsterman.

Finalmente en Santa Cruz la Bética recibirá a Stormers de Sucre.



MURINEGROS, Fariás, Pariente y Salazar, tres integrantes del plantel orureño que está tarde debe enfrentar a la representación de este Petrolero por el torneo nacional de fútbol. Strongest está a un paso de la clasificación.

## Independiente-Vélez hoy en la Argentina

BUENOS AIRES, NOV. 9 (AFP). Los equipos de Independiente, quintuple campeón de América, y Vélez Sarsfield, punteros de la Zona "B", sostendrán mañana domingo el cotejo más atrayente de la decima sexta fecha del torneo profesional del fútbol argentino.

Este torneo se disputa en cuatro zonas, y se clasifican los dos primeros de cada una para jugar una redonda final del que surgirá el campeón y sub-campeón de 1974.

Independiente por su condición de local y su mejor campaña cuenta con gran chance para quedarse con los dos puntos en disputa.

Los "veleros", que están cumpliendo a su vez una irregular actuación, tratarán de salvar algún punto, para que les permita clasificarse, cuando solo faltan tres jornadas para la

finalización de este nacional. En la Zona "A", donde Boca Juniors logró ya su clasificación, recibirá en su "Bombonera" a Estudiantes de La Plata, cuarto en el grupo.

Los boquenses después de la brillante actuación cumplida el domingo pasado frente a su tradicional rival, River Plate, con quien igualó en un tanto, confían sumar algún punto más a su privilegiada ubicación.

En esta zona, Rosario Central, segundo de Boca Juniors, tendrá que habérsela en su reducida "rosarina" con Banfield, ubicado tercero, y se ganen se habrán asegurado su pase a la ronda definitiva.

Los restantes cotejos son los que sostendrán Deportivo Desamparados de San Juan con Belgrano de Córdoba, y Central Norte de Salta con Puerto Comercial de Bahía Blanca.

En la Zona "B", su líder, Talleres de Córdoba, tendrá un fácil cotejo pues enfrentará al colista Huracán de Mendoza.

Newells Old Boys de Rosario, que compite la segunda colocación con Altos Hornos de Zapla, será visitante en el cotejo de Colón de Santa Fe en un clásico de esa provincia.

Para Newells el resultado es de suma importancia por su ubicación.

Altos Hornos de Zapla, de Jujuy también será visitante de Jorge Newbery de Junín. Los jujeños tendrán que esforzarse para no verse desalojados de su privilegiado puesto.

Completa el grupo el match que apurarán Gimnasia y Esgrima de La Plata y River Plate, en la cancha del primero.

El match interzonal entre estos dos grupos lo sostendrán All Boys y Argentinos Juniors.

SAN JOSÉ. Este equipo de los "santos" de Oruro, enfrentará esta tarde a Bolívar en el estadio Jesús Bermúdez de la ciudad del Pagador. Centenares de hinchas bolivarianas viajaron para alentar a su equipo (FOTO QUIROGA DE ORURO).

## Sucre retira a sus árbitros del nacional

Sucre, Noviembre 9 (PRENSIA). La Asociación de Fútbol de Sucre determinó, en reunión especial, retirar a sus árbitros acreditados en el torneo nacional, por la copa "Simón Bolívar".

Al mismo tiempo los directivos locales solicitan a la Federación Boliviana de Fútbol tomar las providencias correspondientes, y pide sanción para el vencedor del partido Bolívar-Petrolero -en Cochabamba- Guido Pareja.

Los dirigentes locales tomaron estas extremas decisiones al conocer el informe del árbitro Echalar, que controló el cotejo Bolívar-Petrolero quien -de acuerdo al informe- fue "ultraido de manera inadmisible".

Finaliza hoy el Campeonato Interzonal de Fútbol del Circuito de Periodistas Deportivos de Bolivia. En el encuentro final, se medirán los elencos de Corporación Deportiva Borelli y Contratendencia Deportiva.

Ambos elencos llegarán a esta situación, tras igualar en puntaje en el primer puesto del campeonato.

A LAS 10 HORAS El encuentro ha sido programado para las 10 horas en la cancha del Ministerio de Agricultura (Sequeumema).

Será juez del cotejo un afiliado del Colegio de Árbitros de la Asociación de Fútbol de La Paz.

## Cochabamba venció a Beni por cinco -dos

Tarija le empató a La Paz uno a uno

TUPIZA, 9 (Cortesía del Circulo de Periodistas)

Deportivos de Tupiza y del Servicio de Radio de la Empresa Minera San Juan). Se cumplió esta tarde la segunda fecha del torneo nacional amateur de fútbol que organiza la FFB. En el primer encuentro, Oruro y Sucre empataron 3 a 3. En el partido de fondo, Cochabamba venció a Beni 5 a 2.

Antes de los dos encuentros se jugó el partido suspendido el viernes entre La Paz y Tarija. Fallando los segundos terminó el cotejo. Tarija logró empatar 1 a 1.

En el partido entre Oruro y Sucre las alineaciones fueron estas: ORURO: Callisaya; Guzmán, Mérida, Mesada, Ontiveros, Bernal, Serrano, Aramayo, Reynal, Ovando, y

Narvé, Alerné, Morales, SUCRE: Arias, Parraga, Serrano, Galarza, Miranda, Pacheco, Juza, Oliva, Tango, y Portugal.

GOLFS: Serrano a los 32 y Ovando a los 34 del primer tiempo. En la segunda etapa, Portugal a los 5, y 31 Molina a los 35 minutos, Serrano los 16.

En el partido entre Cochabamba y Beni, Cochabamba alineó con: Crespo, Ramirez, Villaseca, Baranco, Calvimontes, Delgadillo, Borda, Camacho, García, Torres, Zarza y Méndez.

Beni formó con: Vaca; Landívar, Guzmán, Moreno, Bejarano, Bravo, Aramayo, Ortiz, Rodríguez, Orihuela, Ontiveros y Moreop. Alternaron: Cruz, Rodríguez.

TERCERA FECHA La tercera jornada del torneo nacional amateur de fútbol se cumplirá mañana domingo (hoy) con el único partido, entre los cenos de Beni y La Paz.

Favorito es el equipo de La Paz, que pese a empatar con Tarija mantiene sus posibilidades para aspirar a los primeros puestos del campeonato.

## Presidente de FIFA estará 3 días en España

Madrid, Nov. 9 (AFP). El Presidente de la Federación Internacional de Fútbol, el brasileño Joao Havelange, radicó hoy aquí su convicción de que el mundial de fútbol de 1978 tendrá lugar en Argentina.

El representante de la FIFA fue incapaz de precisar si en la final del mismo participarán dieciséis o veinte equipos nacionales, ya que dijo de acuerdo con la decisión del Comité Ejecutivo de la FIFA es privativo del país organizador el decidir el número de participantes; y Argentina no lo hizo.

Joao Havelange cuenta pasar en España tres días. El domingo asistirá en Madrid al encuentro Madrid-Betis y luego viajará a Barcelona, con objeto de asistir a las ceremonias conmemorativas del 75 aniversario del equipo azulgrana.

Dijo al respecto: "en los últimos treinta años, en diez campeonatos mundiales, de los dieciséis finalistas doce han sido casi siempre los mismos".

También habló de poner en marcha un campeonato mundial juvenil, cuyo único obstáculo -según él- sería el lado financiero. "Pero estamos trabajando en ello -puntualizó. El próximo año irá a Estados Unidos, país que podría organizar el campeonato, ya que la televisión está dispuesta a pagar".

## TOUR DE COMPRAS NAVIDEÑAS A BUENOS AIRES VISITANDO ASUNCION Y LAS CATARATAS DEL IGUAZU.

- PASAJES DE IDA Y VUELTA EN JET
- ALOJAMIENTO EN HOTELES DE PRIMERA (IMPUESTOS INCLUIDOS)
- RECEPCIONES Y TRASLADOS
- TRASLADO A LAS CATARATAS EN AVION DESDE ASUNCION
- ASESORAMIENTO PROFESIONAL PARA LAS COMPRAS
- VISITA A LA BOCA
- PASEO AL TIGRE
- NOCHE DE TEATRO
- PASEO POR BUENOS AIRES

SALIDA DE LA PAZ: 5 DE DICIEMBRE, BRANIFF 973  
RETORNO A LA PAZ: 16 DE DICIEMBRE, BRANIFF 974

INFORMES A:

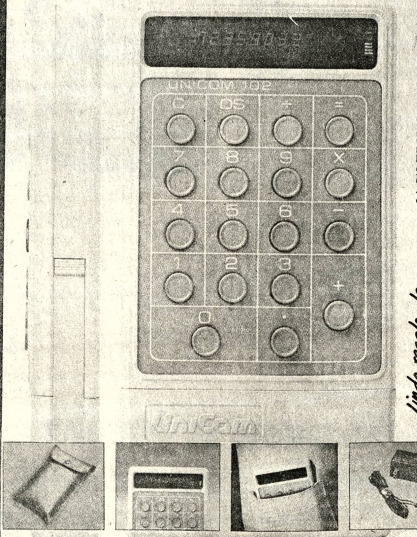
**Magriturismo Ltda.**

EDIFICIO AVENIDA 5to. PISO (AV 16 DE JULIO)

TELEFONOS 41201-40762

CASILLA 4469 - LA PAZ

**LLEGO LA UNICOM**  
INDUSTRIA NORTEAMERICANA - A PILAS Y CORRIENTE



SU HIJO O HIJA ES: COLEGIAL UNIVERSITARIO ECONOMISTA ABOGADO SECRETARIO  
Al contado \$b. 1.395.-  
Al crédito: Cuota inicial \$b. 495.-  
3 Cuotas de \$b. 350.-



RESERVE LA SUYA

MEXICO N°. 1472 - 1585  
SUCURSALES EN TODO EL PAIS

## ¿Se interesa usted por la MECANICA AUTOMOTRIZ la carrera de mayor futuro?

Escoja entonces uno de estos DOS CAMINOS para adquirir algunas prácticas:

- Solicite planta de aprendizaje en algún taller, para que pueda aprender en la práctica.
- Prepárese bajo el conocido SISTEMA HEMPHILL que en poco tiempo lo entrenará completamente en su propia casa, para ser un experto en REPARACIONES TRANSMISIONES AUTOMATICAS LUBRICACION

y otras muchas ramas a cual más interesante



El excelente curso que incluye la efectua... prácticas conforme a lo dotar de valioso instrumental para sus profesionales. Se le envía como parte del curso, adicional alguno.

CONVIÉRTASE fácilmente, en sus horas libres, en un VERDADERO EXPERTO, mediante el famoso Sistema Visual Hemphill. Pida informes HOY MISMO, le enviaremos GRATIS interesante folleto a todo color.

HEMPHILL SCHOOLS, Esquadrón Detonantes de Alguazil, Pasaje No. 14, La Paz.

ESTE CUPON Será para Ud. seguro camino Hemphill Schools Depto. 2B-Ma

Boguerón Defensores de Alguazil, Pasaje No. 14, La Paz. Sección enseñanza GRATIS su folleto que explica como asegurar su aprendizaje en mi casa: MECANICA AUTOMOTRIZ Casilla 650

Nombre \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Prov. o Edo. \_\_\_\_\_

Si Usted desea información telefónica mayor rapidez, llámenos al tel. 41 319

Lindo regalo de Navidad!!

**llantas re-auchutadas**

CON CERTIFICADO ESCRITO GARANTIA CUESTA 4 VECES MENOS Y LE RINDE M 100 METRAJE QUE CUALQUIER LLANTA M V.

**REBOL**

Av. Obispo Santistevan 175 - Tel. 2-6281